

Contenido

Introducción.....6

Montaje.....6

Encendido del teléfono.....6

Ayuda.....7

Carga de la batería.....8

Descripción general del teléfono.....9

Descripción general del menú*.....11

Navegación.....13

Memoria.....14

Idioma del teléfono.....15

Ingreso de texto.....15

Llamadas.....17

Realizar y recibir llamadas.....17

Contactos.....19

Marcación rápida.....22

Más funciones de llamadas.....23

Walkman™27

Manos libres portátil estéreo.....27

Reproductor Walkman™.....27

PlayNow™.....31

TrackID™32

Música y videoclips en línea.....32

Reproductor de video.....32

Radio33

MusicDJ™.....34

Grabar sonido34

Imágenes35

Uso de la cámara.....35

Más funciones de la cámara.....37

Ver y etiquetar fotografías.....37

Uso de fotografías.....38

Trabajar con fotografías.....39

Envío de contenido a un sitio

Web.....39

Impresión de imágenes.....41

Transferencia y manejo de contenido.....41

Manejo de contenido en el
teléfono.....41

Envío de contenido a otro
teléfono.....42

mediante un cable USB.....42

Transferencia de contenido
hacia y desde una computadora....43

Nombre para el teléfono.....44

Uso de la tecnología inalámbrica

Bluetooth™.....44

Respaldo y restauración.....	46	Alarmas.....	61
Envío de mensajes.....	47	Calendario.....	62
Mensajes de texto y con imagen....	47	Notas.....	63
Conversaciones.....	49	Tareas.....	63
Mensajes de voz.....	50	Perfiles.....	64
Email.....	50	Hora y fecha.....	64
Mensajería instantánea	51	Temas.....	64
Internet	53	Diseño del menú principal.....	65
Favoritos.....	53	Timbres.....	65
Páginas del historial.....	54	Orientación de la pantalla.....	65
Más funciones del explorador.....	54	Juegos.....	65
Seguridad de Internet y		Aplicaciones.....	66
certificados.....	55	Bloqueos.....	67
Vínculos Web.....	55	Número IMEI.....	68
YouTube™.....	57	Cubiertas Style-Up™.....	68
Sincronización.....	57	Uso de la tapa.....	69
Sincronización con una		Solución de problemas.....	69
computadora.....	57	Preguntas frecuentes.....	69
Sincronización mediante un		Mensajes de error.....	72
servicio de Internet.....	58	Índice.....	74
Otras funciones.....	59		
Flight mode.....	59		
Servicio de actualización.....	59		
Control de gestos.....	60		
Servicios de ubicación.....	60		

Sony Ericsson W508/W508a/ W508u Walkman™

Esta Guía del usuario es publicada por Sony Ericsson Mobile Communications AB o su empresa afiliada local, sin garantía alguna. Sony Ericsson Mobile Communications AB se reserva el derecho a realizar las mejoras y cambios necesarios a esta guía del usuario debido a errores tipográficos, imprecisiones de información actual o mejoramiento de programas y/o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, dichos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de esta Guía del usuario. Todos los derechos reservados.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2009

Número de publicación: 1225-4743.1

Atención: Algunos de los servicios y funciones descritos en esta Guía del usuario no son admitidos por todas las redes o proveedores de servicios en todas las áreas. Sin limitación alguna, esto se aplica al Número de emergencia internacional 112 de GSM. Comuníquese con su operador de red o proveedor de servicios para determinar la disponibilidad de algún servicio o función específicos y si se cobra en forma adicional por su acceso o uso.

Lea la *Información importante* antes de usar el teléfono.

Su teléfono móvil puede descargar, almacenar y reenviar contenido adicional, como por ejemplo timbres. El uso de dicho contenido puede estar restringido o prohibido por derechos de terceros, incluidos, entre otros, la restricción en conformidad con las leyes de derecho de autor vigentes. Usted, y no Sony Ericsson, tendrá la responsabilidad absoluta por el contenido adicional que descargue o reenvíe desde su teléfono móvil. Antes de utilizar cualquier contenido adicional, asegúrese de contar con la licencia o autorización correspondiente para el uso destinado. Sony Ericsson no garantiza la

precisión, integridad o calidad de ningún contenido adicional o contenido de un tercero. Bajo ninguna circunstancia Sony Ericsson será responsable de forma alguna por el uso inadecuado del contenido adicional o contenido de un tercero.

Smart-Fit Rendering es una marca comercial o una marca registrada de ACCESS Co., Ltd.

Bluetooth es una marca comercial o una marca registrada de Bluetooth SIG Inc. y el uso de dichas marcas por Sony Ericsson es bajo licencia.

El logotipo Liquid Identity (Identidad líquida), SensMe, PlayNow, MusicDJ, PhotoDJ, TrackID y VideoDJ son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

TrackID™ está desarrollado por Gracenote Mobile MusicID™. Gracenote y Gracenote Mobile MusicID son marcas comerciales o marcas registradas de Gracenote, Inc.

WALKMAN, el logotipo WALKMAN, Sony, Memory Stick Micro™, M2™ y Media Go son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Corporation.

PictBridge es una marca comercial o una marca registrada de Canon Kabushiki Kaisha Corporation.

Style-Up es una marca comercial o marca registrada de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Google™, Google Maps™, YouTube y el logotipo de YouTube son marcas comerciales o marcas registradas de Google, Inc.

SyncML es una marca comercial o una marca registrada de Open Mobile Alliance LTD.

Ericsson es una marca comercial o marca registrada de Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Adobe Photoshop Album Starter Edition es una marca comercial o una marca registrada de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft, ActiveSync, Windows, Outlook, Windows Media y Vista son marcas comerciales o marcas

registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países o regiones.

El método de escritura T9™ es una marca comercial o marca registrada de Tegic Communications. El método de escritura T9™ tiene licencia de uno o más de los siguientes: EE.UU. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, y 6,011,554; Canadá Pat. No. 1,331,057, Reino Unido Pat. No. 2238414B; Hong Kong Pat. estándar No. HK0940329; República de Singapur Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB y existen patentes adicionales pendientes en todo el mundo.

Este producto está protegido por determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft. Se prohíbe el uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto sin una licencia de Microsoft. Los propietarios de contenido usan la tecnología de administración de derechos digitales de Windows Media (WMDRM) para proteger su propiedad intelectual, incluso derechos de autor. Este dispositivo usa software WMDRM para acceder a contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no puede proteger el contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar a Microsoft que inhabilite la capacidad del software para usar WMDRM para reproducir o copiar contenido protegido. La inhabilitación no afecta el contenido no protegido. Cuando descarga licencias para contenido protegido, acepta que Microsoft puede incluir una lista de inhabilitación con las licencias. Los propietarios de contenido pueden exigir que actualice WMDRM para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiera la actualización. Este producto está autorizado en virtud de las licencias en cartera de patentes MPEG-4 visual y AVC para uso personal y no comercial por un consumidor para (i) codificación de video de acuerdo con el estándar visual MPEG-4 ("video MPEG-4") o el estándar AVC ("video AVC") y/o (ii)

decodificación de video MPEG-4 o AVC codificado por un consumidor dedicado a una actividad personal y no comercial y/o que se obtenga de un proveedor de videos autorizado por MPEG LA para proporcionar video MPEG-4 o AVC. No se otorga ninguna licencia para otro tipo de uso ni se la considerará implícita. Se puede obtener información adicional, incluso acerca de usos promocionales, internos y comerciales, en MPEG LA, LLC. Consulte <http://www.mpegla.com>. Tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 autorizada por Fraunhofer IIS y Thomson.

Java, JavaScript y las marcas comerciales y logotipos de Java son marcas comerciales o registradas de Sun Microsystems, Inc. en EE.UU. y otros países.

Acuerdo de licencia de usuario para Sun Java Platform, Micro Edition.

1. Restricciones: el software es información confidencial protegida por el derecho de autor de Sun y el derecho a todas las copias está retenido por Sun y/o sus agentes. Los clientes no deben modificar, separar, desarmar, descifrar, extraer o alterar el Software técnico. El software no debe ser arrendado, asignado ni debe someterse a sublicencias, en totalidad o en parte.
2. Leyes de Exportación: El software que incluye datos técnicos, está sujeto a las leyes de control de exportación de EE. UU., incluida la Ley de administración de exportación de EE. UU. y sus leyes asociadas, y puede estar sujeto a las leyes de exportación e importación de otros países. El cliente acepta cumplir estrictamente con estas leyes y reconoce que es su responsabilidad obtener cualquier licencia para exportar, volver a exportar o importar el software. El software no se puede descargar, ni exportar o volver a exportar (i) en, o a un ciudadano o residente de, Cuba, Irak, Irán, Corea del Norte, Libia, Sudán, Siria (se debe revisar la lista con frecuencia) o cualquier país en el que EE. UU. tenga bienes embargados; o (ii) a cualquier persona

de la lista del Departamento del Tesoro de EE. UU. de Naciones Designadas Especialmente o la Lista de Órdenes de Denegación del Departamento de comercio de EE. UU. 3. Derechos restringidos: el uso, la duplicación o la revelación por parte del gobierno de los Estados Unidos está sujeto a las restricciones conforme a lo estipulado en los Derechos en las Cláusulas de Software de Computación y Datos Técnicos en DFARS 252.227-7013(c) (1) y FAR 52.227-19(c) (2) cuando corresponda.

Derechos Restringidos: el uso, la duplicación o revelación por parte del gobierno de los Estados Unidos está sujeto a las restricciones conforme a lo estipulado en los Derechos en las Cláusulas de Software de Computación y Datos Técnicos en DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) y FAR 52.227-19(c) (2) cuando corresponda.

Otros productos y nombres de empresas aquí mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivos dueños.

Se reserva cualquier derecho que no se haya reconocido expresamente en este documento.

Todas las imágenes son sólo para ilustración y es posible que no representen el teléfono real.

Símbolos de instrucciones

Es posible que en la Guía del usuario se incluyan los siguientes símbolos:



Nota



Consejo



Advertencia



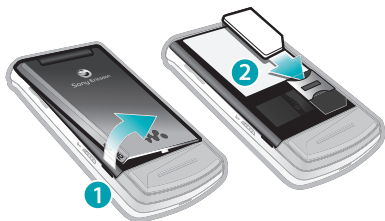
Utilice la tecla de selección o de navegación para desplazarse y seleccionar. Consulte *Navegación* en la página 13.

Introducción

Montaje

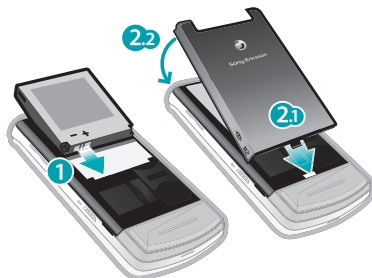
Antes de comenzar a utilizar el teléfono, debe insertar una tarjeta SIM y la batería.

Insertar la tarjeta SIM



- 1 Retire la cubierta de la batería.
- 2 Deslice la tarjeta SIM en el soporte con los contactos dorados hacia abajo.

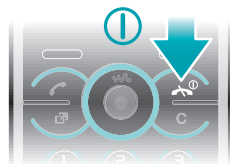
Insertar la batería



- 1 Inserte la batería con la etiqueta hacia arriba y los conectores uno frente al otro.
- 2 Coloque la cubierta de la batería.

Encendido del teléfono

Encender el teléfono



- 1 Mantenga oprimida ①.

- 2 Ingrese el PIN de la tarjeta SIM, si se solicita y seleccione [Aceptar](#).
- 3 Seleccione un idioma.
- 4 Siga las instrucciones para utilizar el asistente de configuración para ajustes básicos y consejos útiles.

💡 Si desea corregir un error cuando ingresa el PIN, oprima .

tarjeta SIM

La tarjeta SIM (Subscriber Identity Module), que le entrega su operador de red, contiene información sobre su suscripción. Siempre apague el teléfono y desconecte el cargador antes de insertar o retirar la tarjeta SIM.

💡 Puede guardar contactos en la tarjeta SIM antes de extraerla desde el teléfono. Consulte Copiar nombres y números en la tarjeta SIM en la página 20.

PIN

Puede que necesite un PIN (Número de identificación personal) para activar los servicios y las funciones en su teléfono. El operador de red proporciona el PIN. Cada dígito del PIN aparece como un *, a menos que comience con los mismos dígitos que un número de emergencia, por ejemplo, 112 ó 911. Puede llamar a un número de

emergencia sin necesidad de ingresar un PIN.

! Si ingresa el PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloqueará. Consulte Bloqueo de tarjeta SIM en la página 67.

Modo de espera

Después de que haya encendido el teléfono e ingresado el PIN, en la pantalla aparecerá el nombre del operador de red. Esta vista se llama modo de espera. Ahora el teléfono está listo para usarse.

Uso de otras redes

Las llamadas hechas y recibidas, el uso de mensajería y la transferencia de datos, por ejemplo, servicios basados en Internet, fuera de su red local (roaming), pueden implicar costos adicionales. Para obtener más información, comuníquese con su operador.

Ayuda

Además de esta Guía del usuario, hay disponibles guías de funciones y más información en www.sonyericsson.com/support.

También encontrará ayuda e información disponible en el teléfono.

Para acceder a la Guía del usuario

- Seleccione **Menú > Ajustes > Ayuda usuario > Guía del usuario**.

Ver consejos y trucos

- Seleccione **Menú > Ajustes > Ayuda usuario > Consejos y trucos**.

Ver información acerca de las funciones

- Desplácese a una función y seleccione **Info**, si está disponible. En algunos casos, **Info** aparece bajo **Opcns**.

Ver la demostración del teléfono

- Seleccione **Menú > Entretenimiento > Presentación**.

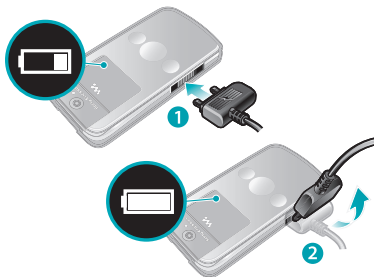
Ver el estado del teléfono

- Oprima  y luego oprima la tecla de volumen. Aparece la información del teléfono, la memoria y la batería.

Carga de la batería

La batería del teléfono está parcialmente cargada al momento de la compra.

Cargar la batería



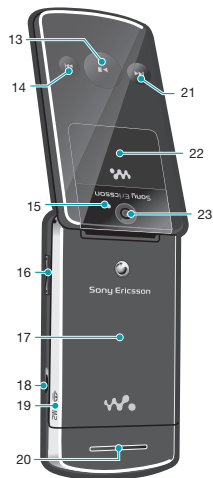
- 1 Conecte el cargador al teléfono. La batería demora aproximadamente 2,5 horas en cargarse por completo. Oprima una tecla para ver la pantalla.
 - 2 Retire el cargador inclinando el enchufe hacia arriba.
-  *Puede utilizar el teléfono mientras se carga. Puede cargar la batería en cualquier momento y durante 2,5 horas aproximadamente. Puede interrumpir la carga sin dañar la batería.*

Descripción general del teléfono

- 1 Cámara de videoconferencia*
- 2 Altavoz
- 3 Pantalla
- 4 Teclas de selección
- 5 Tecla Llamar
- 6 Tecla de menú de actividades
- 7 Micrófono
- 8 Conector para el cargador, manos libres y cable USB
- 9 Tecla finalizar, tecla de encendido/apagado
- 10 Tecla C (Borrar)
- 11 Tecla de navegación
- 12 Tecla de silencio



- 13 Tecla del reproductor de medios: reproducir/detener
- 14 Tecla del reproductor de medios: siguiente/avanzar
- 15 Sensor de luz de la pantalla
- 16 Teclas de volumen y zoom digital
- 17 Cubierta de la batería
- 18 Interruptor de bloqueo del teclado
- 19 Ranura para Memory Stick Micro™ (M2™)
- 20 Altavoz
- 21 Tecla del reproductor de medios: anterior/retroceder
- 22 Pantalla externa
- 23 Cámara principal



*Puede que la cámara de videoconferencia no esté disponible en todos los mercados.

Descripción general del menú*



PlayNow™



Cámara



Radio



Llamadas**



Todas



Contestadas



Marcadas



Perdidas



Internet



Mensajes

Escribir nuevo

Bandeja entrada/

Conversaciones

Mensajes

Email

MI

Llamar buzón voz



Contactos

Yo

Nuevo contacto



Organizador

Admin. de archivos **

Alarmas

Aplicaciones

Videoconferencia

Calendario

Tareas

Notas

Sincronización

Temporizador

Cronómetro

Calculadora

Memo de códigos



Entretenimiento

Servicios en línea

TrackID™

Servicio de ubicación

Juegos

VideoDJ™

PhotoDJ™

MusicDJ™

Control remoto

Grabar sonido

Presentación



Medios

Foto

Música

Video

Juegos

Vínculos Web

Ajustes



WALKMAN



Ajustes

General

Perfiles

Hora y fecha

Idioma

Servicio actualización

Control gestos

Control de voz

Nuevos eventos

Atajos

Modo de vuelo

Seguridad

Asistente de config.

Accesibilidad

Estado del teléf

Reinicialización

Sonidos y alertas

Volumen timbre

Timbre

Modo silencio

Timbre gradual

Alarma vibrante

Alerta de mensaje

Respuesta de la tecla

Pantalla

Papel tapiz

Dispos. menú ppal

Tema

Pantalla de inicio

Protector de pantalla

Tamaño del reloj

Brillo

Editar etiqueta línea

Llamadas

Marcación rápida

Búsqueda inteligente

Desviar llamadas

Cambiar a línea 2

Administrar llamadas

Tiempo y costo

Mostrar/ocultar nro

Manos libres

Contestar al abrir

Conectividad

Bluetooth

USB

Nombre teléfono

Sincronización

Admin. dispositivos

Redes móviles

Comunicación datos

Ajustes Internet

Ajust transmisión

Ajustes de mensaje

Ajustes SIP

Accesorios

Ayuda usuario

Guía del usuario

Descargar ajustes

Configuración básica

Consejos y trucos

** Puede usar la tecla de navegación para desplazarse por las fichas en los submenús. Para obtener más información, consulte *Navegación* en la página 13.

* Algunos menús dependen del operador, de la red y de la suscripción.

Navegación

Acceder al menú principal

- Cuando aparezca **Menú** en la pantalla, oprima la tecla de selección central para seleccionar **Menú**.
- Si en la pantalla no aparece **Menú**, oprima  y luego oprima la tecla de selección central para seleccionar **Menú**.

Navegar por los menús del teléfono



- Oprima la tecla de navegación , ,  o  para moverse por los menús.

Seleccionar acciones en la pantalla

- Oprima la tecla de selección izquierda, central o derecha.

Ver opciones para un elemento

- Seleccione **Opcns** para, por ejemplo, editar.

Finalizar una función

- Oprima .

Volver al modo de espera

- Oprima .

Navegar por los medios

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios**.
- 2 Desplácese a un elemento del menú y oprima .
- 3 Para volver, oprima .

Eliminar elementos

- Oprima  para eliminar elementos como números, letras, imágenes y sonidos.

Fichas

Puede haber fichas disponibles. Por ejemplo, **Llamadas** tiene fichas.



Desplazarse entre las fichas

- Oprima la tecla de navegación  o .

Atajos

Puede usar los atajos del teclado para ir directamente a las funciones desde el modo de espera.

Usar los atajos de la tecla de navegación

- Oprima , o para ir directamente a una función.

Editar un atajo de la tecla de navegación

- 1 Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **General** > **Atajos**.
- 2 Desplácese a una opción y seleccione **Editar**.
- 3 Desplácese a una opción del menú y seleccione **Atajo**.

Atajos del menú principal

La numeración del menú comienza desde el icono superior izquierdo y se mueve a través de la fila y luego fila por fila.

Ir directamente a un elemento del menú principal

- Seleccione **Menú** y oprima a , , o .

- ! El **Dispos. menú ppal** debe estar configurado en **Cuadrícula**. Consulte **Cambiar el diseño del menú principal** en la página 65.

Menú de actividades

El menú de actividades le brinda acceso rápido a:

- **Nvos eventos**: llamadas perdidas y mensajes nuevos.
- **Aplics. en ejec.**: para aplicaciones que están ejecutándose en el fondo.
- **Mis atajos**: agregue las funciones favoritas para acceder a ellas rápidamente.
- **Internet**: acceso rápido a Internet.

Abrir el menú de actividades

- Oprima .

Memoria

Puede guardar contenido en la tarjeta de memoria, en la memoria del teléfono y en una tarjeta SIM. Las fotos y la música se guardan en la tarjeta de memoria, en caso de que haya una insertada. De lo contrario, o si la tarjeta de memoria está llena, las fotos y la música se guardan en la memoria del teléfono. Los mensajes y los contactos se guardan en la memoria del teléfono, pero también puede elegir guardarlos en la tarjeta SIM.

Tarjeta de memoria

- ! Es posible que tenga que comprar una tarjeta de memoria por separado.

El teléfono admite tarjetas de memoria Memory Stick Micro™ (M2™) que agregan más espacio de

almacenamiento al teléfono. También se puede utilizar como tarjeta de memoria portátil con otros dispositivos compatibles.

Puede mover contenido entre una tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Consulte *Manejo de contenido en el teléfono* en la página 41.

Insertar una tarjeta de memoria



- Retire la cubierta de la batería e inserte la tarjeta de memoria con los contactos dorados hacia abajo.

Idioma del teléfono

Puede seleccionar un idioma para usar en el teléfono.

Cambiar el idioma del teléfono

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Idioma > Idioma teléfono**.
- 2 Seleccione una opción.

Ingreso de texto

Puede utilizar el método de escritura de múltiples pulsaciones o el método de escritura T9™ para ingresar texto. El método de escritura T9 utiliza un diccionario incorporado.

Cambiar el método de escritura

- Cuando ingrese texto, mantenga oprimida .

Alternar entre letras mayúsculas y minúsculas

- Cuando ingrese texto, oprima .

Ingresar números

- Cuando ingrese texto, mantenga oprimida a .

Ingresar puntos y comas

- Cuando ingrese texto, oprima .

Ingresar un símbolo

- 1 Cuando ingrese texto, seleccione **Opcns > Agregar símbolo**.
- 2 Desplácese hasta un símbolo y seleccione **Insertar**.

Ingresar texto con el método de escritura T9™

- 1 Seleccione, por ejemplo, **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje**.

- 2 Si no aparece **T9**, mantenga oprimida *** 0 / A** para cambiar al método de escritura T9.
- 3 Oprima cada tecla una sola vez, incluso si la letra que desea no está en primer lugar en la tecla. Por ejemplo, para escribir la palabra “Jane”, oprima **5**, **2**, **6**, **3**. Escriba la palabra completa antes de mirar las sugerencias.
- 4 Use **Ⓢ** o **Ⓣ** para ver las sugerencias.
- 5 Oprima **# → 0** para aceptar una sugerencia.

Ingresar texto con el método de múltiples pulsaciones

- 1 En el standby seleccione, por ejemplo, **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje**.
- 2 Si aparece **T9**, mantenga oprimida *** 0 / A** para cambiar al método de escritura de múltiples pulsaciones.
- 3 Oprima **2** a **9** varias veces hasta que aparezca la letra que desea.
- 4 Cuando escriba una palabra, oprima **# → 0** para agregar un espacio.

Agregar palabras al diccionario incorporado

- 1 Cuando escriba texto con el método de escritura T9 seleccione **Opcns > Deletrear palabra**.

- 2 Escriba la palabra con el método de múltiples pulsaciones y seleccione **Insertar**.

Llamadas

Realizar y recibir llamadas

Debe encender el teléfono y estar dentro del alcance de una red.

Realizar una llamada

- 1 Ingrese un número de teléfono (con el código internacional de país y el código de área, si corresponde).
- 2 Oprima .

 Puede llamar a números de sus contactos y de la lista de llamadas. Consulte Contactos en la página 19 y Lista de llamadas en la página 19.

Finalizar una llamada

- Oprima .

Realizar llamadas internacionales

- 1 Mantenga oprimida la tecla  hasta que aparezca el signo “+”.
- 2 Ingrese el código de país, el código de área (sin el primer cero) y el número telefónico.
- 3 Oprima .

Volver a marcar un número

- Cuando aparezca  ¿Reintentar? seleccione **Sí**.

 No sostenga el teléfono junto al oído mientras espera. Si se establece la

llamada, el teléfono emite una señal sonora.

Contestar una llamada

- Oprima .

Rechazar una llamada

- Oprima .

Cambiar el volumen del altavoz durante una llamada

- Oprima la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Desactivar el micrófono durante una llamada

- 1 Mantenga oprimida .
- 2 Mantenga oprimida  otra vez para volver a activar el micrófono.

Activar el altavoz durante una llamada

- Oprima **Alt. act.**

 No sostenga el teléfono junto al oído mientras usa el altavoz. Esto puede perjudicar su audición.

Ver llamadas perdidas

- Oprima  para abrir la lista de llamadas.

Redes

Dependiendo de la disponibilidad, el teléfono alterna automáticamente

entre las redes GSM y 3G (UMTS). Algunos operadores de red permiten alternar manualmente entre las redes.

Cambiar redes manualmente

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Conectividad](#) > [Redes móviles](#) > [Redes GSM/3G](#).
- 2 Seleccione una opción.

Llamadas de emergencia

El teléfono admite los números de emergencia internacionales, por ejemplo 112 ó 911. Estos números normalmente pueden utilizarse para realizar llamadas de emergencia en cualquier país, tenga o no insertada la tarjeta SIM, si está dentro del alcance de cobertura de una red.

- ! *En algunos países, también se pueden utilizar otros números de emergencia. Por lo tanto, su operador de red puede haber guardado números de emergencia locales adicionales en la tarjeta SIM.*

Realizar una llamada de emergencia

- Ingrese 112 (el número de emergencia internacional) y oprima .

Ver los números de emergencia locales

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Contactos](#).

- 2 Desplácese a [Nuevo contacto](#) y seleccione [Opcns](#) > [Nros especiales](#) > [Nros. emergencia](#).

Videoconferencia

Puede compartir experiencias con familiares y amigos en el momento en que ocurren, o guardarlas para compartirlas más adelante. Usted ve a la persona con la que está hablando en la pantalla. La otra persona ve lo que muestra su cámara.

Antes de una videoconferencia

El servicio 3G (UMTS) está disponible cuando aparece . Para realizar una videoconferencia, ambas partes deben tener una suscripción telefónica 3G (UMTS) compatible con el servicio 3G (UMTS) y cobertura de 3G (UMTS).

Realizar una videoconferencia

- 1 Ingrese un número de teléfono (con el código internacional de país y el código de área, si corresponde).
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Videoconferencia](#).

Usar el zoom con una videoconferencia saliente

- Oprima  o .

Compartir fotografías y videos durante una videoconferencia

- 1 Durante una videoconferencia, oprima  para cambiar a la ficha modo video compartido.
- 2 Desplácese a un videoclip o fotografía y seleccione **Compartir**.

Ver opciones de videoconferencia

- Durante la llamada, seleccione **Opcns**.

Lista de llamadas

Puede ver información acerca de las últimas llamadas.

Llamar a un número de la lista de llamadas

- 1 Oprima  y desplácese hasta una ficha.
- 2 Desplácese a un nombre o número y oprima .

Contactos

Puede guardar nombres, números e información personal en **Contactos**. La información se puede guardar en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

-  Puede sincronizar los contactos con Sony Ericsson PC Suite.

Contactos predeterminados

Puede elegir qué información de contactos se mostrará como predeterminada. Si se selecciona **Contactos tel** como predeterminados, sus contactos mostrarán toda la información guardada en **Contactos**. Si selecciona **Contactos SIM** como predeterminados, los contactos mostrarán los nombres y números guardados en la tarjeta SIM.

Seleccionar los contactos predeterminados

- 1 Seleccione **Menú > Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Opcns > Avanzado > Contactos predet**.
- 3 Seleccione una opción.

Contactos del teléfono

Los contactos del teléfono pueden contener nombres, números telefónicos e información personal. Éstos se guardan en la memoria del teléfono.

Agregar un contacto del teléfono

- 1 Seleccione **Menú > Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Agregar**.
- 3 Ingrese el nombre y seleccione **Aceptar**.

- Desplácese a **Nuevo número**: y seleccione **Agregar**.
- Ingrese el número y seleccione **Aceptar**.
- Selecione una opción de número.
- Desplácese entre las fichas y agregue información a los campos.
- Selecione **Guardar**.

Llamar a contactos

Llamar a un contacto

- Selecione **Menú > Contactos**.
- Desplácese a un contacto y oprima .

Ir directamente a la lista de contactos

- Mantenga oprimida  – .

Llamar con búsqueda Smart

- Oprima  a  para escribir una secuencia de (al menos) dos dígitos. Todos los ingresos que coincidan con la secuencia de dígitos o letras correspondientes aparecen en una lista.
- Desplácese a un contacto o número telefónico y oprima .

Activar o desactivar la búsqueda Smart

- Selecione **Menú > Ajustes > Llamadas > Búsqueda inteligente**.

- Selecione una opción.

Edición de contactos

Agregar información a un contacto del teléfono

- Selecione **Menú > Contactos**.
 - Desplácese a un contacto y seleccione **Opcns > Editar contacto**.
 - Desplácese entre las fichas y seleccione **Agregar** o **Editar**.
 - Selecione una opción y un elemento que desee agregar o editar.
 - Selecione **Guardar**.
-  Si su suscripción admite el servicio de Identificación de la línea de llamada (CLI), puede asignar timbres e imágenes personales a los contactos.

Copiar nombres y números en los contactos del teléfono

- Selecione **Menú > Contactos**.
- Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Opcns > Avanzado > Copiar desde SIM**.
- Selecione una opción.

Copiar nombres y números en la tarjeta SIM

- Selecione **Menú > Contactos**.
- Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Opcns > Avanzado > Copiar en SIM**.

- 3 Seleccione una opción.

! *Al copiar todos los contactos desde el teléfono a la tarjeta SIM, se reemplazará toda la información existente en la tarjeta SIM.*

Guardar en forma automática nombres y números telefónicos en la tarjeta SIM

- 1 Seleccione **Menú** > **Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Opcns** > **Avanzado** > **Grabar auto en SIM**.
- 3 Seleccione una opción.

Guardar contactos en una tarjeta de memoria

- 1 Seleccione **Menú** > **Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Opcns** > **Avanzado** > **Resp. en tarj. mem.**.

Contactos SIM

Los contactos SIM sólo pueden contener nombres y números. Éstos se guardan en la tarjeta SIM.

Agregar un contacto SIM

- 1 Seleccione **Menú** > **Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Agregar**.
- 3 Ingrese el nombre y seleccione **Aceptar**.

- 4 Ingrese el número y seleccione **Aceptar**.

- 5 Si se encuentra disponible, seleccione una opción de número y agregue más información.

- 6 Seleccione **Guardar**.

Eliminación de contactos

Eliminar todos los contactos

- 1 Seleccione **Menú** > **Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Opcns** > **Avanzado** > **Eliminar todos los contactos**.
- 3 Seleccione una opción.

Estado de la memoria de contactos

La cantidad de contactos que puede guardar en el teléfono o en la tarjeta SIM depende de la memoria disponible.

Ver el estado de la memoria de contactos

- 1 Seleccione **Menú** > **Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Opcns** > **Avanzado** > **Estado memoria**.

Yo

Puede ingresar información acerca de usted mismo y, por ejemplo, enviar su tarjeta de negocios.

Ingresar información en Yo

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Contactos](#).
- 2 Desplácese a [Yo](#) y seleccione [Abrir](#).
- 3 Desplácese a una opción y edite la información.
- 4 Seleccione [Guardar](#).

Agregar su propia tarjeta de negocios

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Contactos](#).
- 2 Desplácese a [Yo](#) y seleccione [Abrir](#).
- 3 Desplácese a [Mi info contacto](#) y seleccione [Agregar](#) > [Crear nuevo](#).
- 4 Desplácese entre las fichas y agregue información a los campos.
- 5 Ingrese la información y seleccione [Guardar](#).

Grupos

Puede crear un grupo de números y de direcciones de email desde [Contactos](#) [tel](#) al cual enviar mensajes. Consulte *Envío de mensajes* en la página 47. También puede utilizar grupos (con números telefónicos) cuando cree listas de personas aceptadas. Consulte *Aceptar llamadas* en la página 25.

Crear un grupo de números y de direcciones de email

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Contactos](#).
- 2 Desplácese a [Nuevo contacto](#) y seleccione [Opcns](#) > [Grupos](#).

- 3 Desplácese a [Nuevo grupo](#) y seleccione [Agregar](#).
- 4 Escriba un nombre para el grupo y seleccione [Continuar](#).
- 5 Desplácese a [Nuevo](#) y seleccione [Agregar](#).
- 6 Para cada número telefónico o dirección de email de contacto que desee marcar, desplácese hasta él y seleccione [Marcar](#).
- 7 Seleccione [Continuar](#) > [Listo](#).

Marcación rápida

La marcación rápida le permite seleccionar nueve contactos a los que podrá llamar rápidamente desde el modo de espera. Los contactos se pueden guardar en las posiciones 1 a 9.

Agregar contactos a los números de marcación rápida

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Contactos](#).
- 2 Desplácese a [Nuevo contacto](#) y seleccione [Opcns](#) > [Marcación rápida](#).
- 3 Desplácese hasta un número de posición y seleccione [Agregar](#).
- 4 Seleccione un contacto.

Marcar rápido

- Ingrese el número de posición y oprima .

Más funciones de llamadas

Buzón de voz

Si su suscripción incluye un servicio de contestación, las personas que llaman pueden dejar mensajes de voz cuando usted no pueda contestar las llamadas.

Ingresar su número de buzón de voz

- 1 Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Mensajes** > **Ajustes** > ficha **Ajustes de mensaje** > **Núm buzón de voz**.
- 2 Ingrese el número y seleccione **Aceptar**.

Llamar al servicio de mensajería de voz

- Mantenga oprimida **1**.

Control de voz

Mediante la creación de comandos de voz puede:

- Marcar por voz: llamar a alguien diciendo su nombre.
- Contestar y rechazar llamadas cuando utiliza un manos libres

Grabar un comando de voz con la marcación por voz

- 1 Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **General** > **Control de voz** > **Marcación por voz** > **Activar**.

- 2 Seleccione **Sí** > **Nvo comando voz** y seleccione un contacto. Si el contacto tiene más de un número, seleccione el número al que desea agregarle el comando de voz.
- 3 Grabe un comando de voz, por ejemplo, “celular de Juan”.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen. Espere el tono y diga el comando que desea grabar. El teléfono reproduce el comando de voz para que lo escuche.
- 5 Si la grabación suena bien, seleccione **Sí**. En caso contrario, seleccione **No** y repita los pasos 3 y 4.

! *Los comandos de voz sólo se guardan en la memoria del teléfono. No se pueden usar en otro teléfono.*

Marcar por voz

- 1 Mantenga oprimida una tecla de volumen.
- 2 Espere el tono y diga un nombre que esté grabado, por ejemplo “celular de Juan”. El teléfono reproduce el nombre y conecta la llamada.

Desvío de llamadas

Puede desviar llamadas, por ejemplo, a un servicio de contestación.

! *Cuando se usa **Restringir llamadas**, algunas opciones para desviar llamadas*

no están disponibles. Consulte
Marcación restringida en la página 26.

Desviar llamadas

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Llamadas](#) > [Desviar llamadas](#).
- 2 Seleccione un tipo de llamada y una opción de desvío.
- 3 Seleccione [Activar](#).
- 4 Ingrese el número al cual desea desviar las llamadas y seleccione [Aceptar](#).

Más de una llamada

Puede manejar más de una llamada a la vez. Por ejemplo, puede retener una llamada en curso, mientras realiza o contesta una segunda llamada. También puede alternar entre las dos llamadas. No puede contestar una tercera llamada sin finalizar alguna de las dos primeras llamadas.

Llamada en espera

Cuando se utiliza la llamada en espera, escuchará un sonido si recibe una segunda llamada.

Activar la llamada en espera

- Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Llamadas](#) > [Administrar llamadas](#) > [Llamad. en espera](#) > [Activar](#).

Realizar una segunda llamada

- 1 Durante la llamada, oprima . Esto retiene la llamada en curso.
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Agregar llamada](#).
- 3 Ingrese el número al que desea llamar y oprima .

Contestar una segunda llamada

- Durante la llamada, oprima . Esto retiene la llamada en curso.

Rechazar una segunda llamada

- Durante la llamada, oprima  y continúe con la llamada en curso.

Finalizar una llamada en curso y contestar una segunda llamada

- Durante la llamada, seleccione [Reempl. llam activa](#).

Manejo de dos llamadas de voz

Puede tener llamadas en curso y retenidas al mismo tiempo.

Alternar entre dos llamadas

- Durante la llamada, oprima .

Enlazar dos llamadas

- Durante la llamada, seleccione [Opcns](#) > [Enlazar llamadas](#).

Conectar dos llamadas

- Durante la llamada, seleccione [Opcns](#) > [Transferir llam.](#) Se le desconectará de ambas llamadas.

Finalizar una llamada en curso y volver a la llamada retenida

- Primero oprima  y luego .

Llamadas de conferencia

Con una llamada de conferencia, puede tener una conversación conjunta con hasta cinco personas.

Agregar a un nuevo interlocutor

- 1 Durante la llamada, oprima . Esto retiene las llamadas enlazadas.
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Agregar llamada](#).
- 3 Ingrese el número al que desea llamar y oprima .
- 4 Seleccione [Opcns](#) > [Enlazar llamadas](#) para agregar el nuevo interlocutor.
- 5 Repita este procedimiento para agregar a más interlocutores.

Desconectar a un interlocutor

- 1 Seleccione [Opcns](#) > [Desc interlocutor](#).
- 2 Seleccione al interlocutor que desea desconectar.

Sostener una conversación privada

- 1 Durante la llamada, seleccione [Opcns](#) > [Hablar con](#) y seleccione el

interlocutor con el cual desea conversar.

- 2 Para reanudar la llamada de conferencia, seleccione [Opcns](#) > [Enlazar llamadas](#).

Mis números

Puede ver, agregar y editar sus propios números telefónicos.

Revisar sus números telefónicos

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Contactos](#).
- 2 Desplácese a [Nuevo contacto](#) y seleccione [Opcns](#) > [Nros especiales](#) > [Mis números](#).
- 3 Seleccione una opción.

Aceptar llamadas

Puede elegir recibir llamadas sólo de ciertos números telefónicos.

Agregar números a la lista de personas aceptadas

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Llamadas](#) > [Administrar llamadas](#) > [Aceptar llamadas](#) > [Sólo de la lista](#).
- 2 Desplácese a [Nuevo](#) y seleccione [Agregar](#).
- 3 Seleccione un contacto o [Grupos](#).

💡 Consulte [Grupos](#) en la página 22.

Aceptar todas las llamadas

- Seleccione [Menú > Ajustes > Llamadas > Administrar llamadas > Aceptar llamadas > Tod pers que llam.](#)

Marcación restringida

Puede restringir llamadas salientes y entrantes. Se requiere una contraseña de su proveedor de servicios.

! *Si desvía las llamadas entrantes, no podrá usar algunas opciones de restricción de llamadas.*

Opciones de la restricción de llamadas

Las opciones estándar son:

- [Todas salientes](#): todas las llamadas salientes
- [Internac salientes](#): todas las llamadas internacionales salientes
- [Internac sal roam](#): todas las llamadas internacionales salientes, excepto a su país
- [Todas entrantes](#): todas las llamadas entrantes
- [Entrante en roaming](#): todas las llamadas entrantes si está en el extranjero

Restringir llamadas

- 1 Seleccione [Menú > Ajustes > Llamadas > Administrar llamadas > Restringir llamadas.](#)
- 2 Seleccione una opción.
- 3 Seleccione [Activar](#).
- 4 Ingrese la contraseña y seleccione [Aceptar](#).

Duración y costo de la llamada

Durante una llamada, el teléfono muestra durante cuánto tiempo ha hablado. También puede revisar la duración de su última llamada, las llamadas salientes y el tiempo total de sus llamadas.

Verificar la duración de la llamada

- Seleccione [Menú > Ajustes > Llamadas > Tiempo y costo > Temporiz llamada.](#)

Mostrar u ocultar su número telefónico

Puede decidir si mostrar u ocultar su número telefónico cuando realiza una llamada.

Ocultar el número telefónico

- 1 Seleccione [Menú > Ajustes > Llamadas > Mostrar/ocultar nro.](#)
- 2 Seleccione [Ocultar número](#).

Walkman™

Puede escuchar música, libros de audio y podcasts. Use Media Go™ para transferir contenido hacia y desde el teléfono. Para obtener más información, consulte *Transferencia de contenido hacia y desde una computadora* en la página 43.

Manos libres portátil estéreo



Usar un manos libres

- Conecte un manos libres portátil. La música se detiene cuando recibe una llamada y se reanuda cuando ésta termina.

Reproductor Walkman™



Puede usar las teclas del reproductor de medios para controlar el reproductor Walkman™ cuando el teléfono está cerrado. Las teclas deben estar desbloqueadas. Para obtener información acerca de cómo desbloquear las teclas, consulte *Desbloquear las teclas del reproductor de medios* en la página 69.

Reproducir música

- 1 Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Menú > Medios > Música**.
- 2 Explore por categoría con la tecla de navegación.
- 3 Desplácese a un título y seleccione **Reproducir**.

💡 Puede usar **[Play/Pause]** para comenzar a reproducir música cuando el teléfono está cerrado. **[Play/Pause]** inicia la última aplicación de música que se usó, es decir, el reproductor Walkman™ o la radio.

Detener la reproducción de música

- Cuando el teléfono está cerrado, oprima **[Play/Pause]**.

Avanzar y retroceder

- Cuando el teléfono esté cerrado, mantenga oprimida **[Next]** o **[Previous]**.

Desplazarse por las pistas

- Cuando el teléfono está cerrado, oprima  o .

Minimizar el reproductor

- Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Opcns** > **Minimizar**.

Volver al reproductor

- Cuando el teléfono está abierto y no está en ningún menú, oprima .

Control por sacudida

Cambiar de pistas



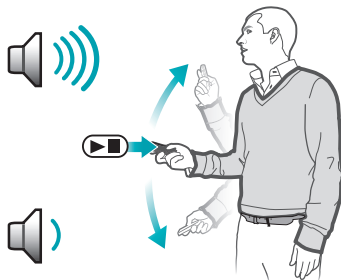
- 1 Cuando el teléfono está cerrado y se está reproduciendo música, mantenga oprimida  y mueva el teléfono a la derecha con un movimiento rápido de la muñeca para ir a la siguiente pista.
- 2 Para ir a la pista anterior, realice la misma acción, pero hacia la izquierda.

Reproducir aleatoriamente las pistas



- Cuando el teléfono está cerrado y se está reproduciendo música, mantenga oprimida  y sacuda el teléfono.

Cambiar el volumen



- 1 Cuando el teléfono está cerrado y se está reproduciendo música, aleje el teléfono hacia el frente con el teclado hacia arriba.
- 2 Mantenga oprimida  y doble el brazo hacia arriba para subir el volumen. Para bajar el volumen, repita la acción, pero en la dirección contraria.

Listas de reproducción

Puede crear listas de reproducción para organizar su música. Puede agregar pistas y carpetas a una lista de reproducción. Pueden transcurrir algunos minutos antes de que el teléfono cree una lista de reproducción.

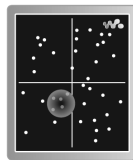
Crear una lista de reproducción

- 1 Cuando el teléfono está abierto, seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Música](#) > [Listas reproducción](#).
- 2 Desplácese a [Nueva lista reprod](#) y seleccione [Agregar](#).
- 3 Agregue un nombre y seleccione [Aceptar](#).
- 4 Para cada pista que desee agregar, desplácese a la pista y seleccione [Marcar](#).
- 5 Seleccione [Agregar](#) para agregar las pistas marcadas a la lista de reproducción.

Agregar pistas a una lista de reproducción

- 1 Cuando el teléfono está abierto, seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Música](#) > [Listas reproducción](#).
- 2 Seleccione una lista de reproducción.
- 3 Desplácese a [Agregar música](#) y seleccione [Agregar](#).
- 4 Para cada pista que desee agregar, desplácese a la pista y seleccione [Marcar](#).
- 5 Seleccione [Agregar](#) para agregar las pistas marcadas a la lista de reproducción.

SensMe™



Con SensMe™ puede crear listas de reproducción de dos formas: por estado de ánimo o de todas las pistas en su teléfono. Por estado de ánimo, primero use Media Go™ para transferir pistas al teléfono. Luego se añade información como estado de ánimo, tempo y acordes. Las pistas se

muestran como puntos en un mapa con dos ejes. En la vista **Todas**, todas las pistas del teléfono se ubican al azar en el mapa.

Crear una lista de reproducción por estado de ánimo

- 1 Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Menú > Medios > Música**.
- 2 Desplácese a **SensMe™** y seleccione **Abrir**.
- 3 Oprima , ,  o .
- 4 Asegúrese de estar en la vista **Ánimo**. En caso contrario, seleccione **Ánimo**.
- 5 Para una vista previa de las pistas, oprima , ,  o .
- 6 Para elegir un área de pistas, seleccione **Agregar** y oprima ,  o .
- 7 Para crear una lista y reproducirla en el reproductor Walkman™, seleccione **Crear**.
- 8 Seleccione **Opcns > Guar. lista reprod..**
- 9 Ingrese un nombre y seleccione **Aceptar**.

Crear una lista de reproducción desde la vista Todas

- 1 Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Menú > Medios > Música**.
- 2 Desplácese a **SensMe™** y seleccione **Abrir**.
- 3 Oprima , ,  o .

- 4 Asegúrese de estar en la vista **Todas**. En caso contrario, seleccione **Todas**.
- 5 Para una vista previa de las pistas, oprima , ,  o .
- 6 Para elegir un área de pistas, seleccione **Agregar** y oprima ,  o .
- 7 Para crear una lista y reproducirla en el reproductor Walkman™, seleccione **Crear**.
- 8 Seleccione **Opcns > Guar. lista reprod..**
- 9 Ingrese un nombre y seleccione **Aceptar**.

Libros de audio

Si usa Media Go™ para transferir libros de audio desde una computadora al teléfono, puede escucharlos en el teléfono. Es posible que pasen algunos minutos antes de que el libro de audio transferido aparezca en la lista de libros de audio disponibles.

Acceder a libros de audio

- Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Menú > Medios > Música > Libros de audio**.
-  *Puede encontrar libros de audio en formatos además de M4B y los que no tienen etiquetas de capítulo ID3v2 en la carpeta **Pistas**.*

Compre ahora

Si se suscribe a un servicio de música que le permite sólo un uso limitado y no permanente con el teléfono, puede marcar una pista que le interese comprar más adelante. La próxima vez que sincronice la música con Windows Media® Player en una computadora con acceso a Internet disponible, se le preguntará si desea comprar la pista que marcó anteriormente. Si acepta, la pista será descargada a la computadora y se cobrará en la cuenta del servicio de música seleccionada. Este servicio requiere una suscripción y una cuenta con un servicio de música descargable, una computadora con Microsoft® Windows Media® Player 11 o una versión compatible posterior de Windows Media® Player y una conexión a USB por computadora.

! *No puede ver cuando una pista está marcada. No puede desmarcar pistas que ya estén seleccionadas.*

Marcar una pista

- Cuando el teléfono está abierto y la pista que desea seleccionar está en reproducción, mantenga oprimido (→).

PlayNow™

Cuando selecciona PlayNow™ ingresa a PlayNow™ arena, donde puede descargar música, juegos, tonos de timbre, temas y papeles tapices. Puede acceder a la vista previa o escuchar el contenido antes de comprarlo y descargarlo al teléfono. Si no puede usar PlayNow™ y PlayNow™ arena, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet.* en la página 70.

! *Este servicio no se encuentra disponible en todos los países.*

Para obtener una funcionalidad extendida, además puede acceder a la tienda Web de PlayNow™ arena en una computadora desde www.playnow-arena.com. Para obtener mayor información, vaya a www.sonyericsson.com/support para leer la Guía de funciones de PlayNow™ arena.

Usar PlayNow™

- 1 Seleccione [Menú > PlayNow™](#).
- 2 Desplácese a través de PlayNow™ arena y siga las instrucciones para acceder a la vista previa y comprar contenido.

TrackID™

TrackID™ es un servicio de reconocimiento de música. En el teléfono, puede buscar el título, el nombre del artista y el nombre del álbum de una pista que está en reproducción en el altavoz o en la radio. Si no puede usar TrackID™, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet.* en la página 70.

Buscar información de una pista

- Cuando escucha una pista a través del altavoz, seleccione [Menú](#) > [Entretenimiento](#) > [TrackID™](#) > [Iniciar](#).
- Cuando la radio del teléfono esté en reproducción, seleccione [Opcns](#) > [TrackID™](#).

💡 Para obtener mejores resultados, use TrackID™ en un área silenciosa.

Música y videoclips en línea

Puede ver videoclips y escuchar música al transmitirlos desde Internet al teléfono. Si no puede usar Internet, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet.* en la página 70.

Seleccionar una cuenta de datos para transmisión

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Conectividad](#) > [Ajust transmisión](#) > [Conectar usando](#).
- 2 Seleccione la cuenta de datos que desea utilizar.
- 3 Seleccione [Guardar](#).

Transmitir música y videoclips

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Internet](#).
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Ir a](#) > [Favoritos](#).
- 3 Seleccionar un vínculo desde el cual transmitir.

Reproductor de video

Reproducir videos

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Video](#) > [Videos](#).
- 2 Desplácese a un título y seleccione [Reproducir](#).

Detener la reproducción de videos

- Oprima la tecla de selección central.

Avanzar y retroceder

- Mantenga oprimida  o .

Desplazarse por los videos

- Oprima  o .

Cambiar el volumen

- Oprima la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Cambiar el tamaño de la pantalla de video

- 1 Seleccione [Opcns](#) > [Tamaño de video](#).
- 2 Seleccione una opción.

Guardar una imagen desde un videoclip

- 1 Para poner en pausa un videoclip, oprima la tecla de selección central.
- 2 Para guardar la imagen en pausa como imagen, seleccione [Opcns](#) > [Guardar imagen](#).

Radio



Puede usar las teclas del reproductor de medios para controlar la radio cuando el teléfono está cerrado. Las teclas deben estar desbloqueadas. Para obtener información acerca de cómo desbloquear las teclas, consulte

Desbloquear las teclas del reproductor de medios en la página 69.

! *No utilice el teléfono como radio en lugares donde está prohibido.*

Encender la radio

- 1 Conecte un manos libres al teléfono.
- 2 Cuando el teléfono está abierto, seleccione [Menú](#) > [Radio](#).

💡 *Puede usar para encender la radio cuando el teléfono está cerrado. inicia la última aplicación de música que se usó, es decir, la radio o el reproductor Walkman™.*

Buscar canales automáticamente

- Cuando el teléfono está abierto, seleccione [Buscar](#).

Buscar canales en forma manual

- Cuando el teléfono está cerrado, oprima o .

Cambiar el volumen

- Oprima la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Minimizar la radio

- Cuando el teléfono está abierto, seleccione [Opcns](#) > [Minimizar](#).

Volver a la radio

- Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Menú > Radio**.

Guardado de canales

Puede guardar hasta 20 canales predefinidos.

Guardar canales automáticamente

- Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Opcns > Guard. automat.**

Guardar canales manualmente

- 1 Cuando el teléfono esté abierto y encuentre un canal de radio, seleccione **Opcns > Guardar**.
- 2 Desplácese hasta una posición y seleccione **Insertar**.

Seleccionar canales guardados

- 1 Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Opcns > Canales**.
- 2 Seleccione un canal de radio.

Cambiar entre canales guardados

- Cuando el teléfono esté cerrado, mantenga oprimida **⏮** o **⏭**.

MusicDJ™

Puede componer y editar sus propias melodías para usarlas como timbres. Hay disponibles sonidos arreglados

previamente con diferentes características.

Componer una melodía

- 1 Seleccione **Menú > Entretenimiento > MusicDJ™**.
- 2 Seleccione **Insertar**, **Copiar** o **Pegar** sonidos.
- 3 Use **⏮**, **⏪**, **⏩** o **⏭** para desplazarse por los sonidos.
- 4 Seleccione **Opcns > Guardar melodía**.

Grabar sonido

Puede grabar un memo de voz o una llamada. Los sonidos grabados también se pueden usar como timbres.

- ! *En algunos países o estados, la ley exige que se le informe a la otra persona antes de grabar la llamada.*

Grabar un sonido

- Seleccione **Menú > Entretenimiento > Grabar sonido > Grabar**.

Grabar una llamada

- 1 Durante una llamada, seleccione **Opcns > Grabar**.
- 2 Para guardar la grabación, seleccione **Guard..**

Escuchar una grabación

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Admin. de archivos](#).
- 2 Desplácese a [Música](#) y seleccione [Abrir](#).
- 3 Desplácese a una grabación y seleccione [Reproducir](#).

Imágenes

Puede tomar fotos y grabar videoclips para guardarlos, verlos o enviarlos. Puede buscar fotos y videoclips guardados en [Medios](#) y [Admin. de archivos](#).

[Uso de la cámara](#)

Activar la cámara

- Seleccione [Menú](#) > [Cámara](#).

Visor y teclas de la cámara



- | | |
|---|---|
| 1 | Aumentar o reducir la imagen |
| 2 | Tomar fotografías/Grabar video |
| 3 | Seleccionar la cámara fija o la cámara de video |
| 4 | Brillo |
| 5 | Temporizador |
| 6 | Modo nocturno |

7 Cámara: [Modo de captura](#)
Video: [Duración del video](#)

8 Guía de teclas de cámara

Tomar una fotografía

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta
- 2 Oprima la tecla de selección central para tomar una fotografía. La fotografía se guarda en forma automática.

Grabar un videoclip

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta
- 2 Oprima la tecla de selección central para comenzar a grabar.
- 3 Para detener la grabación, oprima la tecla de selección central. El videoclip se guarda en forma automática.

Usar el zoom

- Oprima o .

! Cuando tome una fotografía, el zoom sólo estará disponible en el tamaño de imagen VGA.

Ajustar el brillo

- Oprima la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Ver fotografías

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta .
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Ver todas imágenes](#).
- 3 Oprima  o  para desplazarse a una fotografía.

Ver videoclips

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta .
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Ver todos videos](#).
- 3 Desplácese hasta un videoclip y oprima la tecla de selección central.

Más funciones de la cámara

Cambiar los ajustes

- Active la cámara y seleccione [Opcns](#).

Ver información acerca de los ajustes

- Desplácese a un ajuste y seleccione [Info](#).

Ajuste fotográfico

Puede usar el Ajuste fotográfico para mejorar las fotografías. En una operación de un clic, se ajustan el brillo, la luz y el contraste para brindarle la mejor fotografía posible. Las mejoras se guardan como una copia de la fotografía. La fotografía original no se ve afectada.

Mejorar una fotografía con Ajuste fotográfico

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta .
- 2 Asegúrese de que [Revisar](#) esté en [Activar](#). Seleccione [Opcns](#) > [Revisar](#) > [Activar](#).
- 3 Tome una fotografía.
- 4 Durante la revisión, seleccione [Opcns](#) > [Ajuste fotográfico](#).

Ver y etiquetar fotografías

Ver fotografías en una presentación de diapositivas

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Foto](#) > [Album de la cámara](#).
- 2 Seleccione un mes.
- 3 Desplácese a una foto y seleccione [Ver](#).
- 4 Seleccione [Opcns](#) > [Present. diaposit..](#)
- 5 Seleccione un estado de ánimo.

Ver fotos en un mapa

Cuando toma una fotografía, puede adjuntarle la posición geográfica. Esto se denomina Geo-tagging. Las fotografías con Geo-tagging se etiquetan con  en [Medios](#).

Ver fotografías en un mapa

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios** > **Foto** > **Álbum de la cámara**.
- 2 Seleccione un mes.
- 3 Desplácese a una foto y seleccione **Ver**.
- 4 Seleccione **Opcns** > **Ver en mapa**.

! *Para ver fotografías en un mapa, necesita una suscripción que admita la transmisión de datos y ajustes de Internet en el teléfono. Puede descargar los ajustes de Internet con el asistente de configuración o desde www.sonyericsson.com/support.*

Cambiar la configuración de Geo-tagging

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta **☐**.
- 2 Seleccione **Opcns** > **Agregar posición**.
- 3 Seleccione una opción.

Etiquetas fotográficas

Puede etiquetar fotos para ordenarlas por categorías en **Etiquetas de fotos**. Por ejemplo, puede crear una etiqueta llamada “vacaciones” para agregársela a todas sus fotos de vacaciones.

Crear una nueva etiqueta fotográfica

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios** > **Foto** > **Álbum de la cámara**.

- 2 Seleccione un mes.
- 3 Desplácese a una foto y seleccione **Ver**.
- 4 Oprima **☐** y seleccione **Opcns** > **Nueva etiqueta**.
- 5 Ingrese un nombre y seleccione **Aceptar**.
- 6 Seleccione un icono.
- 7 Para etiquetar la fotografía, seleccione **Opcns** > **Etiquet. esta foto**.

Etiquetar fotografías

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios** > **Foto** > **Álbum de la cámara**.
- 2 Seleccione un mes.
- 3 Desplácese a una foto y seleccione **Ver**.
- 4 Oprima **☐** y desplácese hasta una etiqueta.
- 5 Seleccione **Opcns** > **Etiquet. esta foto**.
- 6 Para cada fotografía que desee etiquetar, desplácese a la fotografía y seleccione **Opcns** > **Etiquet. esta foto**.

Uso de fotografías

Puede agregar una fotografía a un contacto y usarla durante el inicio del teléfono como papel tapiz en el modo de espera o como protector de pantalla.

Usar fotografías

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Foto](#) > [Álbum de la cámara](#).
- 2 Seleccione un mes.
- 3 Desplácese a una foto y seleccione [Ver](#).
- 4 Seleccione [Opcns](#) > [Usar como](#).
- 5 Seleccione una opción.

Trabajar con fotografías

Puede ver, mejorar y organizar sus fotografías y videoclips en la computadora al instalar *Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition*. Está disponible para descargarlo desde www.sonyericsson.com/support.

Use Media Go™ para transferir contenido hacia y desde el teléfono. Para obtener más información, consulte *Transferencia de contenido hacia y desde una computadora* en la página 43.

PhotoDJ™ y VideoDJ™

Puede editar fotos y videoclips.

Editar y guardar una fotografía

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Foto](#) > [Álbum de la cámara](#).
- 2 Seleccione un mes.

- 3 Desplácese a una foto y seleccione [Ver](#).
- 4 Seleccione [Opcns](#) > [Edit. c/PhotoDJ™](#).
- 5 Edite la fotografía.

Editar y guardar un videoclip

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Admin. de archivos](#) > [Videos](#).
- 2 Desplácese a un videoclip y seleccione [Opcns](#) > [Edit en VideoDJ™](#).
- 3 Edite el videoclip.
- 4 Seleccione [Opcns](#) > [Guardar](#).

Recortar un videoclip

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Admin. de archivos](#) > [Videos](#).
- 2 Desplácese a un videoclip y seleccione [Opcns](#) > [Edit en VideoDJ™](#) > [Editar](#) > [Recortar](#).
- 3 Seleccione [Aceptar](#) > [Ajustar](#) > [Inicio](#) para definir el punto de inicio.
- 4 Seleccione [Ajustar](#) > [Final](#) para definir el punto de término.
- 5 Seleccione [Recortar](#) > [Opcns](#) > [Guardar](#).

Envío de contenido a un sitio Web

Si la suscripción admite este servicio, puede enviar fotos o videoclips a un sitio Web. Si no puede enviar contenido a un sitio Web, consulte *No*

puedo usar servicios basados en Internet. en la página 70.

- ! *Los servicios de Web pueden requerir un acuerdo de licencia separado entre usted y el proveedor de servicios. Podrían aplicarse regulaciones y cobros adicionales. Comuníquese con el proveedor de servicio.*

Enviar fotografías guardadas en el teléfono a un sitio Web

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios** > **Foto** > **Álbum de la cámara**.
- 2 Seleccione un mes.
- 3 Desplácese a una foto y seleccione **Ver**.
- 4 Seleccione **Opcns** > **Enviar** > **Al sitio Web**.
- 5 Seleccione un sitio Web de la lista o seleccione **Nuevo sitio Web** > **Agregar**.
- 6 Ingrese la dirección de email utilizada para los envíos al sitio Web.
- 7 Ingrese la dirección Web y el título.
- 8 Seleccione **Guardar**.
- 9 Seleccione un sitio Web de la lista.
- 10 Inserte el texto.
- 11 Seleccione **Continuar** > **Enviar**.

Enviar videoclips guardados en el teléfono a un sitio Web

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios** > **Video** > **Videos**.

- 2 Desplácese a un videoclip y seleccione **Opcns** > **Enviar** > **Al sitio Web**.
- 3 Seleccione un sitio Web de la lista o seleccione **Nuevo sitio Web** > **Agregar**.
- 4 Ingrese la dirección de email utilizada para los envíos al sitio Web.
- 5 Ingrese la dirección Web y el título.
- 6 Seleccione **Guardar**.
- 7 Seleccione un sitio Web de la lista.
- 8 Inserte el texto.
- 9 Seleccione **Continuar** > **Enviar**.

Enviar fotografías o videoclips recién capturados a un sitio Web

- 1 Cuando haya tomado una fotografía o grabado un videoclip, seleccione **Enviar** > **Al sitio Web**.
- 2 Seleccione un sitio Web de la lista o seleccione **Nuevo sitio Web** > **Agregar**.
- 3 Ingrese la dirección de email utilizada para los envíos al sitio Web.
- 4 Ingrese la dirección Web y el título.
- 5 Seleccione **Guardar** y seleccione el sitio Web.
- 6 Inserte el texto.
- 7 Seleccione **Continuar** > **Enviar**.

Ir a una dirección Web desde los contactos

- 1 Seleccione **Menú** > **Contactos**.
- 2 Desplácese a un contacto y seleccione **Abrir**.

- 3 Desplácese a una dirección Web y seleccione [Ir a](#).

Impresión de imágenes

Puede imprimir fotos con un cable USB conectado a una impresora compatible con PictBridge™.

- 💡 También puede imprimir con una impresora compatible con Bluetooth que admita Object Push Profile.

Imprimir fotografías con un cable USB

- 1 Conecte un cable USB al teléfono.
- 2 Conecte el cable USB a la impresora.
- 3 Espere que haya respuesta en el teléfono y seleccione [Aceptar](#).
- 4 Ingrese los ajustes de la impresora (si se requiere) y seleccione [Imprimir](#).
- 5 Seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Foto](#) > [Álbum de la cámara](#).
- 6 Seleccione un mes.
- 7 Desplácese a una foto y seleccione [Opcns](#) > [Imprimir](#).

- 💡 Debe desconectar y volver a conectar el cable USB si aparece un error de la impresora.

Transferencia y manejo de contenido

Puede transferir y manejar contenido como imágenes y música.

- ❗ No está permitido intercambiar material protegido por derechos de autor.  identifica un elemento protegido.

Manejo de contenido en el teléfono

Puede usar el [Admin. de archivos](#) para manejar contenido guardado en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria. Las fichas y los iconos de [Admin. de archivos](#) muestran dónde está guardado el contenido. Si la memoria está llena, elimine algún contenido para crear espacio.

Ver el estado de la memoria

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Admin. de archivos](#).
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Estado memoria](#).
- 3 Seleccione [Tarjeta de memoria](#) o [Teléfono](#).

Seleccionar más de un elemento en una carpeta

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Admin. de archivos](#).

- 2 Desplácese a una carpeta y seleccione [Abrir](#).
- 3 Seleccione [Opcns](#) > [Marcar](#) > [Marcar varios](#).
- 4 Para cada elemento que desee marcar, desplácese al elemento y seleccione [Marcar](#).

Mover elementos entre la memoria del teléfono y la tarjeta de memoria

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Admin. de archivos](#).
- 2 Busque un elemento y seleccione [Opcns](#) > [Admin archivo](#) > [Mover](#).
- 3 Seleccione [Tarjeta de memoria](#) o [Teléfono](#).
- 4 Desplácese a una carpeta y seleccione [Abrir](#).
- 5 Seleccione [Pegar](#).

Ver información sobre contenido

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Admin. de archivos](#).
- 2 Busque un elemento y seleccione [Opcns](#) > [Información](#).

Envío de contenido a otro teléfono

Puede enviar contenido, por ejemplo, en mensajes o mediante tecnología inalámbrica Bluetooth™.

Enviar contenido

- 1 Desplácese hasta un elemento y seleccione [Opcns](#) > [Enviar](#).
 - 2 Seleccione un método de transferencia.
- ! *Asegúrese de que el dispositivo receptor admita el método de transferencia que selecciona.*

mediante un cable USB

Puede conectar el teléfono a una computadora con un cable USB para sincronizar, transferir y respaldar el contenido del teléfono y usarlo como módem. Para obtener mayor información, vaya a www.sonyericsson.com/support para leer las guías de funciones.

- ! *Es posible que tenga que comprar un cable USB por separado.*

Antes de usar un cable USB

Consulte *Sistemas operativos necesarios* en la página 43.

- ! *Use sólo un cable USB compatible con el teléfono. No retire el cable USB del teléfono ni de la computadora durante la transferencia de archivos, ya que se puede dañar la tarjeta de memoria o la memoria del teléfono.*

Desconectar el cable USB en forma segura

- 1 **Computadora:** cierre cualquier software esté utilizando con el teléfono.
- 2 Desconecte el cable USB.

Arrastrar y soltar contenido

Puede arrastrar y soltar contenido entre el teléfono o la tarjeta de memoria y una computadora en *Microsoft Windows Explorer*.

Arrastrar y soltar contenido

- 1 Conecte el teléfono a la computadora mediante un cable USB.
- 2 **Teléfono:** Seleccione **Transfer. medios**. El teléfono se mantendrá activo durante la transferencia de archivos.
- 3 **Computadora:** espere hasta que la memoria del teléfono y la tarjeta de memoria aparezcan como discos externos en *Windows Explorer*.
- 4 Arrastre y suelte los archivos seleccionados entre el teléfono y la computadora.

Transferencia de contenido hacia y desde una computadora

Puede usar Media Go™ para transferir contenido de medios entre el teléfono y una computadora.

 *Media Go™ está disponible para descargarlo desde www.sonyericsson.com/support.*

Sistemas operativos necesarios

Necesita uno de estos sistemas operativos para usar el software para PC de Sony Ericsson:

- Microsoft® Windows Vista™
- Microsoft® Windows XP, Service Pack 2 o superior

Para descargar Media Go™

- 1 **Computadora:** En el explorador de Internet, visite www.sonyericsson.com/support.
- 2 Seleccione una región y un país.
- 3 Seleccione *Descargas de software*.
- 4 Seleccione un teléfono de la lista.
- 5 Seleccione *Leer más y descargar* en Media Go™.
- 6 Seleccione *Descargar ahora* y guarde el archivo en la computadora.

 *Recuerde dónde guarda el archivo.*

Instalar Media Go™ desde el archivo descargado

- 1 Ubique el archivo descargado Media Go™ en la computadora.
- 2 Haga doble clic en el archivo y siga las instrucciones.

Transferir contenido con Media Go™

- ! *No retire el cable USB del teléfono ni de la computadora durante la transferencia de archivos, ya que se puede dañar la tarjeta de memoria o la memoria del teléfono.*
- 1 Conecte el teléfono a la computadora con un cable USB compatible con el teléfono.
 - 2 **Computadora:** Seleccione *Inicio/ Programas/Sony/Media Go™*.
 - 3 **Teléfono:** Seleccione *Transfer. medios*.
 - 4 **Computadora:** Seleccione *Transferir hacia o desde el dispositivo con Media Go™* y haga clic en *Aceptar*.
 - 5 Espere hasta que el teléfono aparezca en Media Go™.
 - 6 Mueva archivos entre el teléfono y la computadora en Media Go™.

Nombre para el teléfono

Puede ingresar un nombre para el teléfono que se verá en otros dispositivos cuando use, por ejemplo, tecnología inalámbrica Bluetooth™.

Ingresar un nombre para el teléfono

- 1 Seleccione *Menú > Ajustes > Conectividad > Nombre teléfono*.
- 2 Ingrese el nombre del teléfono y seleccione *Aceptar*.

Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth™

La función Bluetooth™ no tiene costos y permite la conexión inalámbrica con otros dispositivos Bluetooth. Por ejemplo, puede:

- Conectar dispositivos manos libres.
- Conectarse a varios dispositivos al mismo tiempo.
- Conectarse a computadoras y acceder a Internet.
- Intercambiar elementos.
- Participar en juegos para múltiples participantes.

- ! *Para la comunicación Bluetooth, recomendamos un rango de hasta 10 metros (33 pies), sin objetos sólidos entre ellos.*

Antes de usar la tecnología inalámbrica Bluetooth

Debe activar la función Bluetooth para comunicarse con otros dispositivos. También es posible que deba asociar

el teléfono con los otros dispositivos Bluetooth.

Activar la función Bluetooth

- Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth > Encender.**

! *Asegúrese de que el dispositivo con el que desea asociar el teléfono tenga la función y visibilidad Bluetooth activadas.*

Asociar el teléfono con un dispositivo

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth > Mis dispositivos.**
- 2 Desplácese a **Nuevo dispositivo** y seleccione **Agregar** para buscar dispositivos disponibles.
- 3 Seleccione un dispositivo.
- 4 Ingrese una contraseña, si es necesario.

Permitir una conexión al teléfono

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth > Mis dispositivos.**
- 2 Seleccione un dispositivo de la lista.
- 3 Seleccione **Opcns > Permitir conexión.**
- 4 Seleccione **Preguntar siempre** o **Permitir siempre.**

! *Esto es posible solamente con dispositivos que requieren acceso a un servicio seguro.*

Asociar el teléfono con un manos libres Bluetooth por primera vez

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth > Manos libres.**
- 2 Seleccione un dispositivo.
- 3 Ingrese una contraseña, si es necesario.

Ahorro de energía

Puede ahorrar energía de la batería con la función Ahorro de energía. En el modo de Ahorro de energía sólo se puede conectar con un dispositivo Bluetooth. Debe desactivar esta función si desea conectarse con más de un dispositivo Bluetooth al mismo tiempo.

Activar el ahorro de energía

- Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth > Ahorro de energía > Activada.**

Transferencia de sonido hacia y desde un manos libres Bluetooth

Puede transferir el sonido hacia y desde un manos libres Bluetooth por medio de una tecla del teléfono o la tecla de los manos libres.

Transferir sonido

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth > Manos libres > Llamada entrante.**
 - 2 Seleccione una opción. **En el teléfono** transfiere el sonido al teléfono. **En manos libres** transfiere el sonido al manos libres.
- ! *Debe contestar la llamada con la tecla del teléfono para que esté ajuste se aplique.*

Transferir sonido durante una llamada

- 1 Durante una llamada, seleccione **Sonido.**
- 2 Seleccione en la lista.

Respaldo y restauración

Con **Sony Ericsson PC Suite** puede respaldar y restaurar contactos, calendario, tareas, notas y favoritos.

Antes de respaldar y restaurar, debe instalar **Sony Ericsson PC Suite**, que está disponible en www.sonyericsson/support..

Puede respaldar y restaurar contactos en el teléfono utilizando una tarjeta de memoria **Memory Stick Micro™ (M2™)**. Puede mover contenido entre la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Consulte *Manejo de*

contenido en el teléfono en la página 41.

- 💡 *Para asegurarse de no perder el contenido del teléfono, respáldelo regularmente.*

Hacer un respaldo con Sony Ericsson PC Suite

- 1 **Computadora:** Inicie **Sony Ericsson PC Suite** desde **Inicio/Programas/Sony Ericsson/Sony Ericsson PC Suite.**
- 2 Siga las instrucciones de **Sony Ericsson PC Suite** para realizar la conexión.
- 3 **Teléfono:** Seleccione **Mod teléfono.**
- 4 **Computadora:** vaya a la sección de respaldo y restauración de **Sony Ericsson PC Suite** y haga un respaldo.

Restaurar el contenido del teléfono con Sony Ericsson PC Suite

- ! *Sony Ericsson PC Suite sobrescribirá todo el contenido del teléfono durante el proceso de restauración. Puede dañar el teléfono si interrumpe el proceso.*
- 1 **Computadora:** Inicie **Sony Ericsson PC Suite** desde **Inicio/Programas/Sony Ericsson/Sony Ericsson PC Suite.**

- 2 Siga las instrucciones de *Sony Ericsson PC Suite* para realizar la conexión.
- 3 **Teléfono:** Seleccione [Mod teléfono](#).
- 4 **Computadora:** Vaya a la sección de respaldo y restauración de *Sony Ericsson PC Suite* y restaure el teléfono.

Envío de mensajes

Mensajes de texto y con imagen

Los mensajes pueden contener texto, imágenes, efectos sonoros, animaciones y melodías. También puede crear y usar plantillas para sus mensajes.

Cuando envía mensajes, el teléfono automáticamente selecciona el método más adecuado (como mensaje de texto o mensaje con imagen) para enviar el mensaje.

Si no puede usar mensajes con imagen, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet*, en la página 70.

Envío de mensajes

Puede enviar mensajes desde el teléfono. El tamaño máximo de un mensaje de texto estándar es de 160 caracteres incluyendo espacios, si no se agregan otros elementos al mensaje. Si ingresa más de 160 caracteres, se crea un segundo mensaje. Los mensajes se envían como un mensaje concatenado.

Crear y enviar un mensaje

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje**.
 - 2 Inserte el texto. Para agregar elementos al mensaje, oprima , desplace  y seleccione un elemento.
 - 3 Seleccione **Continuar > Buscar Contactos**.
 - 4 Seleccione un destinatario y **Enviar**.
-  *Si envía un mensaje a un grupo, se le cobra por cada miembro.*

Copiar y pegar un texto en un mensaje

- 1 Cuando escribe el mensaje, seleccione **Opcns > Copiar y pegar**.
- 2 Seleccione **Copiar todo** o **Marcar y copiar**. Desplácese al texto en el mensaje y márkuelo.
- 3 Seleccione **Opcns > Copiar y pegar > Pegar**.

Recepción y guardado de mensajes

Se le informa cuando recibe un mensaje. Los mensajes se guardan automáticamente en la memoria del teléfono. Cuando la memoria del teléfono está llena, puede eliminar mensajes o guardarlos en una tarjeta de memoria o en la tarjeta SIM.

Guardar un mensaje entrante una tarjeta de memoria

- Seleccione **Menú > Mensajes > Mensajes > Ajustes > Guardar en > Tarjeta memoria**.

Guardar un mensaje en la tarjeta SIM

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Mensajes** y seleccione una carpeta.
- 2 Desplácese a un mensaje y seleccione **Opcns > Guardar mensaje**.

Ver un mensaje de la bandeja de entrada

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Bandeja entrada**.
- 2 Desplácese al mensaje y seleccione **Ver**.

Llamar a un número de un mensaje

- Cuando vea el mensaje, desplácese al número telefónico y oprima .

Plantillas

Si utiliza con frecuencia las mismas frases e imágenes en un mensaje, puede guardar el mensaje como una plantilla.

Agregar una plantilla de mensaje

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Mensajes > Plantillas > Nueva plantilla > Agregar**.

- 2 Inserte el texto. Para agregar elementos al mensaje, oprima , desplace  y seleccione un elemento.
- 3 Seleccione [Guardar](#).
- 4 Escriba un título y seleccione [Aceptar](#).

Guardar un mensaje como una plantilla

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Bandeja entrada](#).
- 2 Desplácese al mensaje y seleccione [Ver](#) > [Opcns](#) > [Guar. como plant..](#)

Opciones de mensaje

Puede configurar algunas opciones, como la alerta de mensaje y la ubicación predeterminada de almacenamiento, para que se apliquen a todos los mensajes. Puede configurar otras opciones, como la prioridad de entrega y la hora de entrega, para cada mensaje que envíe.

Ajustar opciones para todos los mensajes

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Mensajes](#) > [Ajustes](#).
- 2 Seleccione una opción.

Configurar opciones para un mensaje específico

- 1 Cuando el mensaje está listo y se ha seleccionado el destinatario, seleccione [Opcns](#) > [Avanzado](#).
- 2 Desplácese a una opción y seleccione [Editar](#).

Conversaciones

Puede elegir si desea ver los mensajes en [Conversaciones](#) o [Bandeja entrada](#). Una conversación de mensajería muestra todas las comunicaciones entre usted y uno de sus contactos.

Ver mensajes en Conversaciones

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Bandeja entrada](#) > ficha [Conversaciones](#).
- 2 Seleccione una conversación.

Enviar un mensaje desde Conversaciones

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Conversaciones](#).
- 2 Seleccione una conversación.
- 3 Escriba un mensaje y seleccione [Enviar](#).

Mensajes de voz

Puede enviar y recibir una grabación de sonido como mensaje de voz.

! *El remitente y el destinatario deben tener una suscripción que admita mensajes con imagen.*

Grabar y enviar un mensaje de voz

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Escribir nuevo](#) > [Mensaje de voz](#).
- 2 Grabe el mensaje y seleccione [Detener](#) > [Enviar](#) > [Buscar Contactos](#).
- 3 Seleccione un destinatario y [Enviar](#).

Email

Puede usar funciones de email estándar y la dirección de email de su computadora en el teléfono.

💡 *Puede sincronizar su email con Microsoft® Exchange ActiveSync®.*

Antes de usar email

Puede usar el asistente de configuración para verificar si las configuraciones están disponibles para la cuenta de email o si puede ingresarlas manualmente. También puede recibir las configuraciones en www.sonyericsson.com/support.

Crear una cuenta de email

- 1 Para iniciar el asistente de configuración, seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Email](#).
 - 2 Siga las instrucciones para crear la cuenta.
- 💡 *Si ingresa las configuraciones de forma manual, comuníquese con el proveedor de email para recibir más información. El proveedor de email puede ser la empresa que proporcionó la dirección de email.*

Escribir y enviar un email

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Email](#) > [Escribir nuevo](#).
- 2 Seleccione [Agregar](#) > [Escribir dir. email](#). Ingrese la dirección de email y seleccione [Aceptar](#).
- 3 Para agregar más destinatarios, desplácese a [Para:](#) y seleccione [Editar](#).
- 4 Desplácese a una opción y seleccione [Agregar](#) > [Escribir dir. email](#). Ingrese la dirección de email y seleccione [Aceptar](#). Cuando esté listo, seleccione [Listo](#).
- 5 Seleccione [Editar](#) e ingrese un asunto. Seleccione [Aceptar](#).
- 6 Seleccione [Editar](#) y escriba el texto. Seleccione [Aceptar](#).
- 7 Seleccione [Agregar](#) y elija un archivo que desee adjuntar.

- 8 Seleccione [Continuar](#) > [Enviar](#).

Recibir y leer un email

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Email](#) > [Bandeja entrada](#) > [Opcns](#) > [Verif. email nuevo](#).
- 2 Desplácese al mensaje y seleccione [Ver](#).

Guardar un email

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Email](#) > [Bandeja entrada](#).
- 2 Desplácese al mensaje y seleccione [Ver](#) > [Opcns](#) > [Guardar mensaje](#).

Responder a un email

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Email](#) > [Bandeja entrada](#).
- 2 Desplácese al mensaje y seleccione [Opcns](#) > [Respond](#).
- 3 Escriba la respuesta y seleccione [Aceptar](#).
- 4 Seleccione [Continuar](#) > [Enviar](#).

Ver datos adjuntos de un email

- Cuando ve el mensaje, seleccione [Opcns](#) > [Datos adjuntos](#) > [Usar](#) > [Ver](#).

Cuenta activa de email

Si tiene varias cuentas de email, puede cambiar la que está activa.

Cambiar la cuenta de email activa

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Email](#) > [Cuentas](#).
- 2 Seleccione una cuenta.

Email push

Puede recibir una notificación en el teléfono desde el servidor de email indicando que tiene nuevos email.

Activar la notificación de email push

- Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [Email](#) > [Ajustes](#) > [Email push](#).
- 💡 Cuando usa *email push*, el teléfono se mantiene conectado al servidor de email y se aplican las tarifas de tráfico normal. Para obtener más información, comuníquese con el operador de red.

Mensajería instantánea

Puede conectarse e iniciar sesión en el servidor Mensajería instantánea para comunicarse en línea con mensajes de chat. Si no puede usar Mensajería instantánea, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet*. en la página 70.

Antes de usar mensajería instantánea

Si no existen ajustes en su teléfono, necesita ingresar ajustes del servidor. El proveedor de servicios le puede

proporcionar información acerca de los ajustes estándar como:

- Nombre de usuario
- Contraseña
- Dirección del servidor
- perfil de Internet

Ingresar ajustes del servidor Mensajería instantánea

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#) > [Configur.](#)
- 2 Desplácese a un ajuste y seleccione [Agregar](#).

Conectarse al servidor Mensajería instantánea

- Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#) > [Conectar](#).

Desconectarse del servidor Mensajería instantánea

- Seleccione [Opcns](#) > [Desconectar](#).

Agregar un contacto de chat

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#) > ficha [Contactos](#).
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Agregar contacto](#).

Enviar un mensaje de chat

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#) > ficha [Contactos](#).
- 2 Desplácese a un contacto y seleccione [Chat](#).

- 3 Escriba el mensaje y seleccione [Enviar](#).

Estado

Puede mostrar su estado, por ejemplo, [Contenido](#) u [Ocupado](#), sólo a sus contactos. También puede mostrar su estado a todos los usuarios del servidor Mensajería instantánea.

Ver mi estado

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#).
- 2 Usted es el primer contacto que aparece en la lista.

Actualizar su estado

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#) > ficha [Contactos](#).
- 2 Desplácese hasta su nombre y seleccione [Cambia](#).
- 3 Edite la información y seleccione [Guardar](#).

Grupo de chat

Un grupo de chat pueden iniciarlo su proveedor de servicios, un usuario individual de Mensajería instantánea o usted mismo. Puede guardar grupos de chat al guardar una invitación de chat o buscar un grupo de chat específico.

Crear un grupo de chat

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#) > ficha [Grupos de chat](#).
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Agreg grupo chat](#) > [Nuevo grupo de chat](#).
- 3 Seleccione a quien desea invitar desde su lista de contactos y seleccione [Continuar](#).
- 4 Ingrese un texto breve de invitación y seleccione [Continuar](#) > [Enviar](#).

Agregar un grupo de chat

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#) > ficha [Grupos de chat](#) > [Opcns](#) > [Agreg grupo chat](#).
- 2 Seleccione una opción.

! *El historial de conversación se guarda entre la desconexión y cuando se vuelve a conectar para permitirle volver a mensajes de chat de conversaciones anteriores.*

Guardar una conversación

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Mensajes](#) > [MI](#) > ficha [Conversaciones](#).
- 2 Ingrese a una conversación.
- 3 Seleccione [Opcns](#) > [Avanzadas](#) > [Guardar convers..](#)

Internet

Si no puede usar Internet, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet*. en la página 70.

Comenzar a explorar

- 1 Seleccione [Buscar](#).
- 2 Ingrese una dirección Web, una frase de búsqueda o el nombre de un favorito.
- 3 Desplácese hasta un elemento en la lista y seleccione [Ir a](#) o [Buscar](#).

Salir del explorador

- Seleccione [Opcns](#) > [Salir explorador](#).

Favoritos

Puede crear y editar favoritos como vínculos rápidos a sus páginas Web favoritas.

Crear un favorito

- 1 Cuando explora Internet, seleccione [Opcns](#) > [Herramientas](#) > [Agregar favorito](#).
- 2 Ingrese un título y una dirección. Seleccione [Guardar](#).

Seleccionar un favorito

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Internet](#).
- 2 Seleccione [Opcns](#) > [Ir a](#) > [Favoritos](#).

- 3 Desplácese a un favorito y seleccione [Ir a](#).

Páginas del historial

Puede ver las páginas Web que exploró.

Ver páginas del historial

- Seleccione [Menú](#) > [Internet](#) > [Opcns](#) > [Ir a](#) > [Historial](#).

Más funciones del explorador

Usar recorrido y zoom en una página Web

- 1 Cuando explore Internet, oprima .
- 2 Use la tecla de navegación para mover el marco.
- 3 Oprima [Zoom](#).
- 4 Para volver a la función de recorrido, oprima .

! Para usar recorrido y zoom, [Smart-Fit](#) debe estar desactivado.

Activar o desactivar Smart-Fit Rendering™

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Internet](#) > [Opcns](#) > [Avanzado](#) > [Smart-Fit](#).
- 2 Seleccione una opción.

Realizar una llamada mientras explora

- Oprima .

Guardar una imagen de una página Web

- 1 Cuando explora Internet, seleccione [Opcns](#) > [Herramientas](#) > [Guardar imagen](#).
- 2 Seleccione una imagen.

Buscar texto en una página Web

- 1 Seleccione [Opcns](#) > [Herramientas](#) > [Buscar página](#).
- 2 Escriba el texto y seleccione [Buscar](#).

Enviar un enlace

- 1 Cuando explora Internet, seleccione [Opcns](#) > [Herramientas](#) > [Enviar enlace](#).
- 2 Seleccione un método de transferencia.

! Asegúrese de que el dispositivo receptor admita el método de transferencia que selecciona.

Atajos del teclado para Internet

Puede usar el teclado para ir directamente a una función del explorador de Internet.

Tecla	Atajo
	Favoritos
 - 	Escriba el texto para Ingresar dirección , Busc. en Internet o busque en Favoritos .
	Zoom
	Recorrido y zoom (cuando Smart-Fit está desactivado)

Seleccionar atajos a Internet con el teclado

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Internet](#).
- 2 Seleccione [Opns](#) > [Avanzado](#) > [Modo del teclado](#) > [Atajos](#).

Seguridad de Internet y certificados

El teléfono admite exploración segura. Algunos servicios de Internet, como servicios bancarios, requieren certificados en el teléfono. El teléfono ya puede contener certificados cuando lo adquiere o puede descargar certificados nuevos.

Ver certificados en el teléfono

- Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [General](#) > [Seguridad](#) > [Certificados](#).

Vínculos Web

A través de los vínculos Web, puede suscribirse a contenido actualizado con frecuencia y descargarlo, como noticias, podcasts o fotos.

Agregar nuevos vínculos para una página Web

- 1 Cuando explore una página en Internet que tiene vínculos Web, indicados con el icono , seleccione [Opns](#) > [Vínculos Web](#).
- 2 Para cada vínculo que desee agregar, desplácese a dicho vínculo y seleccione [Marcar](#).
- 3 Seleccione [Continuar](#).

Buscar vínculos Web

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Vínculos Web](#).
- 2 Seleccione [Nuevo vínculo](#) e ingrese una dirección Web.

Descargar contenido mediante vínculos Web

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Vínculos Web](#).
- 2 Desplácese a un vínculo actualizado y seleccione [Ver](#) o .
- 3 Seleccione el encabezado que desea expandir.

- 4 Seleccione un icono según el contenido:  para abrir una página Web,  para descargar un podcast de audio,  para descargar un podcast de video o  para descargar una foto.

💡 *Con los vínculos, también puede suscribirse a contenido y descargarlo en una computadora a través de Media Go™. Luego, puede transferir el contenido al teléfono.*

Actualización de vínculos Web

Puede actualizar manualmente los vínculos o programar actualizaciones. Cuando las actualizaciones estén disponibles, en la pantalla verá .

Programar actualizaciones de vínculos Web

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios** > **Vínculos Web**.
- 2 Desplácese a un vínculo y seleccione **Opcns** > **Actualiz. program..**
- 3 Seleccione una opción.

⚠ *Las actualizaciones frecuentes pueden resultar costosas.*

Vínculos Web en el modo de espera

Puede ver las actualizaciones de noticias en la pantalla de espera.

Mostrar vínculos Web en el modo de espera

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios** > **Vínculos Web**.
- 2 Desplácese a un vínculo y seleccione **Opcns** > **Ajustes** > **Titul. en mod. espera** > **Most. en mod esp.**

Acceder a vínculos Web en el modo de espera

- 1 Seleccione **Titular**.
- 2 Para leer más acerca de un vínculo, oprima  o  para desplazarse hasta un titular y seleccione **Ir a**.

Podcasts

Los podcasts son archivos, por ejemplo, programas de radio o contenido de video, que puede descargar y reproducir. Usted se suscribe a podcasts y los descarga a través de vínculos Web.

Acceder a podcasts de audio

- Seleccione **Menú** > **Medios** > **Música** > **Podcasts**.

Acceder a podcasts de video

- Seleccione **Menú** > **Medios** > **Video** > **Podcasts**.

Vínculos a fotos

Puede suscribirse a vínculos de foto y descargarlas. Para comenzar a usar vínculos de fotos, consulte *Vínculos Web* en la página 55.

Acceder a vínculos de foto

- Seleccione **Menú** > **Medios** > **Foto** > **Vínculos de fotos**.

YouTube™

Puede ver videoclips en el teléfono con la aplicación YouTube™ Java™. Puede buscar videoclips o cargar sus propios videos.

Acceder a YouTube

- Seleccione **Menú** > **Medios** > **Video** > **YouTube**.
-  *Para cargar videos en YouTube, debe acceder a YouTube y seguir las instrucciones que aparecen en la aplicación.*

Sincronización

Puede realizar la sincronización de dos formas distintas. Puede sincronizar el teléfono mediante un programa de computadora o mediante un servicio de Internet.

-  *Con el teléfono, use sólo uno de los métodos de sincronización al mismo tiempo.*

Para obtener mayor información, vaya a www.sonyericsson.com/support para leer la guía de funciones *Sincronización*.

Sincronización con una computadora

Puede usar un cable USB o la tecnología inalámbrica Bluetooth para sincronizar contactos del teléfono, compromisos, favoritos, tareas y notas con un programa de computadora como Microsoft Outlook®.

Antes de sincronizar debe instalar *Sony Ericsson PC Suite*.

-  *El software Sony Ericsson PC Suite está disponible para descargarlo en la página www.sonyericsson.com/support.*

Consulte *Sistemas operativos necesarios* en la página 43.

Descargar Sony Ericsson PC Suite

- 1 **Computadora:** En el explorador de Internet, visite www.sonyericsson.com/support.
- 2 Seleccione una región y un país.
- 3 Seleccione *Descargas de software*.
- 4 Seleccione un teléfono de la lista.
- 5 Seleccione *Leer más y descargar en PC Suite*.
- 6 Seleccione *Descargar ahora* y guarde el archivo en la computadora.

💡 *Recuerde dónde guarda el archivo.*

Instalar Sony Ericsson PC Suite desde el archivo descargado

- 1 Ubique el archivo descargado **Sony Ericsson PC Suite** en la computadora.
- 2 Haga doble clic en el archivo y siga las instrucciones.

Sincronizar con Sony Ericsson PC Suite

- 1 **Computadora:** inicie *Sony Ericsson PC Suite* en *Inicio/Programas/Sony Ericsson/Sony Ericsson PC Suite*.
- 2 Siga las instrucciones de *Sony Ericsson PC Suite* para realizar la conexión.
- 3 **Teléfono:** seleccione **Mod teléfono**.
- 4 **Computadora:** cuando se le notifique que *Sony Ericsson PC Suite* encontró

el teléfono, puede comenzar la sincronización.

💡 *Para obtener detalles de uso, consulte la sección de Ayuda de Sony Ericsson PC Suite una vez que el software esté instalado en la computadora.*

Sincronización mediante un servicio de Internet

Puede sincronizar con un servicio de Internet mediante SyncML™ o un servidor Microsoft® Exchange mediante Microsoft Exchange ActiveSync. Para obtener mayor información, vaya a www.sonyericsson.com/support para leer la guía de funciones *Sincronización*.

Otras funciones

Flight mode

En **Mod. de vuelo** los transceptores de red y radio se desactivan para evitar interrupciones en equipos sensibles.

Cuando el menú de Flight mode está activado, se le solicita seleccionar un modo la próxima vez que encienda el teléfono:

- **Modo normal**: con todas las funcionalidades.
- **Mod. de vuelo**: con funcionalidad limitada.

Activar el menú de Modo de vuelo

- Seleccione **Menú > Ajustes > General > Modo de vuelo > Continuar > Mostrar al inicio**.

Seleccionar modo de vuelo

- 1 Cuando el menú modo de vuelo está activado, apague el teléfono.
- 2 Encienda el teléfono y seleccione **Mod. de vuelo**.

Servicio de actualización

Puede actualizar el teléfono con la última versión de software mediante el teléfono o una compradora.

! *No es posible actualizar con el teléfono en todos los países o regiones.*

Ver el software que el teléfono tiene actualmente

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Servicio actualización**.
- 2 Seleccione **Versión software**.

Usar el Servicio de actualización con el teléfono

Puede actualizar el teléfono por vía aérea mediante el teléfono. No pierde información personal ni del teléfono.

! *El Servicio de actualización mediante el teléfono requiere acceso de datos como GPRS, 3G o HSDPA.*

Seleccionar ajustes para el Servicio de actualización

- Seleccione **Menú > Ajustes > General > Servicio actualización > Ajustes > Ajustes de Internet**.

Usar el Servicio de actualización con el teléfono

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Servicio actualización**.
- 2 Seleccione **Buscar actualiz** y siga las instrucciones en pantalla.

Usar el Servicio de actualización con una computadora

Puede actualizar el teléfono mediante un cable USB y una computadora conectada a Internet.

- ! *Asegúrese de que todos los datos personales almacenados en la memoria del teléfono estén respaldados antes de realizar una actualización con una PC. Consulte Respaldo y restauración en la página 46.*

Usar el Servicio de actualización con una computadora

- Vaya a www.sonyericsson.com/updateservice.

Control de gestos

Cuando el teléfono está cerrado, puede silenciar las llamadas entrantes o posponer alarmas con un gesto de la mano.

Usar el control de gestos

- Cuando entra una llamada o suena la alarma, se enciende una luz junto a la cámara. Cuando la luz se encienda, pase la mano hacia delante y atrás una vez frente al lente de la cámara para silenciar la llamada o posponer la alarma.

- ! *La distancia entre la mano y el lente de la cámara debe ser entre 0 y 7 cm (0 y 3 pulgadas).*

Activar el control de gestos

- Seleccione **Menú > Ajustes > General > Control gestos > Activar**.

Servicios de ubicación

Puede obtener ayuda para que lo guíen y para guardar sus ubicaciones favoritas. Con la información de las torres de móviles cercanas, podrá ver su ubicación aproximada en un mapa.

- 💡 *Puede obtener información más exacta sobre su ubicación con un dispositivo GPS compatible con el teléfono.*
- ! *Si no puede usar algunas funciones de los Servicios de ubicación, consulte No puedo usar servicios basados en Internet en la página 70.*

Usar Google Maps para móviles

- Seleccione **Menú > Entretenimiento > Servicio de ubicación > Google Maps**.

Conocer más acerca de Google Maps

- Cuando utilice Google Maps, seleccione **Opcns > Ayuda**.

Ver la ubicación

- Al utilizar Google Maps, oprima **⏏**.

Ver una ubicación guardada en un mapa

- 1 Seleccione **Menú** > **Entretenimiento** > **Servicio de ubicación** > **Mis favoritos**.
- 2 Desplácese a una ubicación y seleccione **Ir a**.

Acceder a favoritos desde Google Maps

- Oprima .

Alarmas

Puede configurar un sonido o la radio como señal de alarma. La alarma suena incluso si el teléfono está apagado. Cuando la alarma suena, puede silenciarla o desactivarla.

Configurar una alarma

- 1 Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Alarmas**.
- 2 Desplácese a una alarma y seleccione **Editar**.
- 3 Desplácese a **Hora**: y seleccione **Editar**.
- 4 Ingrese una hora y seleccione **Aceptar** > **Guardar**.

Ajustar la alarma recurrente

- 1 Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Alarmas**.

- 2 Desplácese a una alarma y seleccione **Editar**.
- 3 Desplácese a **Recurrente**: y seleccione **Editar**.
- 4 Desplácese a un día y seleccione **Marcar**.
- 5 Para seleccionar otro día, desplácese al día y seleccione **Marcar**.
- 6 Seleccione **Listo** > **Guardar**.

Configurar la señal de alarma

- 1 Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Alarmas**.
- 2 Desplácese a una alarma y seleccione **Editar**.
- 3 Desplácese a la ficha .
- 4 Desplácese a **Señal de alarma**: y seleccione **Editar**.
- 5 Busque y seleccione una señal de alarma. Seleccione **Guardar**.

Silenciar la alarma

- Cuando suene la alarma, oprima cualquier tecla.
- Para repetir la alarma, seleccione **Posterg.**

Desactivar la alarma

- Cuando suene la alarma, oprima cualquier tecla, luego seleccione **Apagar**.

Cancelar la alarma

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Alarmas](#).
- 2 Desplácese a una alarma y seleccione [Apagar](#).

La alarma en el modo silencioso

Puede configurar la alarma para que no suene cuando el teléfono está en el modo silencioso.

Ajustar una alarma para que suene o no suene en el modo silencioso

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Alarmas](#).
- 2 Desplácese a una alarma y seleccione [Editar](#).
- 3 Desplácese a la ficha .
- 4 Desplácese a [Modo silencio](#): y seleccione [Editar](#).
- 5 Seleccione una opción.

Ajustar el tiempo durante el que se pospone la alarma

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Alarmas](#).
- 2 Desplácese a una alarma y seleccione [Editar](#).
- 3 Desplácese a [Duración de pausa](#): y seleccione [Editar](#).
- 4 Seleccione una opción.

Calendario

-  El calendario se puede sincronizar con el calendario de una computadora o con un calendario de la Web o con un servidor Microsoft® Exchange (Microsoft® Outlook®).

Compromisos

Puede agregar nuevos compromisos o volver a usar compromisos existentes.

Agregar un compromiso

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Calendario](#).
- 2 Seleccione una fecha.
- 3 Desplácese a [Nvo compromiso](#) y seleccione [Agregar](#).
- 4 Ingrese la información y confirme cada entrada.
- 5 Seleccione [Guardar](#).

Ver un compromiso

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Calendario](#).
- 2 Seleccione una fecha.
- 3 Desplácese a un compromiso y seleccione [Ver](#).

Editar un compromiso

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Calendario](#).
- 2 Seleccione una fecha.

- 3 Desplácese a un compromiso y seleccione [Ver](#).
- 4 Seleccione [Opcns](#) > [Editar](#).
- 5 Edite el compromiso y confirme cada entrada.
- 6 Seleccione [Guardar](#).

Configurar cuándo deben sonar los recordatorios

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Calendario](#).
- 2 Seleccione una fecha.
- 3 Seleccione [Opcns](#) > [Avanzado](#) > [Recordatorios](#).
- 4 Seleccione una opción.

! *Una opción de recordatorios configurada en el calendario afecta a una opción de recordatorios configurada en las tareas.*

Notas

Puede escribir notas y guardarlas. También puede mostrar una nota en el modo de espera.

Agregar una nota

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Notas](#).
- 2 Desplácese a [Nueva nota](#) y seleccione [Agregar](#).
- 3 Escriba una nota y seleccione [Guardar](#).

Mostrar una nota en el modo de espera

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Notas](#).
- 2 Desplácese a la nota y seleccione [Opcns](#) > [Most. en mod esp.](#)

Ocultar una nota en el modo de espera

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Notas](#).
- 2 Desplácese a la nota que aparece en el standby. Estará marcada con un icono. Seleccione [Opcns](#) > [Ocul. en mod. esp.](#)

Tareas

Puede agregar nuevas tareas o volver a usar tareas existentes.

Agregar una tarea

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Tareas](#).
- 2 Seleccione [Nueva tarea](#) y seleccione [Agregar](#).
- 3 Seleccione una opción.
- 4 Ingrese los detalles y confirme cada entrada.

Configurar cuándo deben sonar los recordatorios

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Tareas](#).

- 2 Desplácese a una tarea y seleccione [Opcns](#) > [Recordatorios](#).
- 3 Seleccione una opción.

! *Una opción de recordatorios configurada en las tareas afecta a una opción de recordatorios configurada en el calendario.*

Perfiles

Puede cambiar ajustes como el volumen del timbre y la alarma vibrante para que se adecuen a distintas ubicaciones. Puede restablecer todos los perfiles a los ajustes originales del teléfono.

Seleccionar un perfil

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [General](#) > [Perfiles](#).
- 2 Seleccione un perfil.

Ver y editar un perfil

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [General](#) > [Perfiles](#).
- 2 Desplácese a un perfil y seleccione [Opcns](#) > [Ver y editar](#).

! *No puede cambiar el nombre del perfil [Normal](#).*

Hora y fecha

Ajustar la hora

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [General](#) > [Hora y fecha](#) > [Hora](#).
- 2 Ingrese la hora y seleccione [Guardar](#).

Ajustar la fecha

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [General](#) > [Hora y fecha](#) > [Fecha](#).
- 2 Ingrese la fecha y seleccione [Guardar](#).

Ajustar la zona horaria

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [General](#) > [Hora y fecha](#) > [Mi zona horaria](#).
- 2 Seleccione la zona horaria donde se encuentra.

! *Si selecciona una ciudad, [Mi zona horaria](#) también actualiza la hora cuando cambia el horario de verano.*

Cambiar el tamaño del reloj de la pantalla de espera

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Pantalla](#) > [Tamaño del reloj](#).
- 2 Seleccione una opción.

Temas

Puede cambiar la apariencia de la pantalla por medio de elementos como los colores y el papel tapiz. También puede crear temas nuevos y

descargarlos. Para obtener más información, visite la página www.sonyericsson.com/fun.

Configurar un tema

- 1 Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **Pantalla** > **Tema**.
- 2 Desplácese a un tema y seleccione **Ajustar**.

Diseño del menú principal

Puede cambiar el diseño de los iconos en el menú principal.

Cambiar el diseño del menú principal

- 1 Seleccione **Menú** > **Opcns** > **Dispos. menú ppal**.
- 2 Seleccione una opción.

Timbres

Definir un timbre

- 1 Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **Sonidos y alertas** > **Timbre**.
- 2 Busque y seleccione un timbre.

Ajustar el volumen del timbre

- 1 Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **Sonidos y alertas** > **Volumen timbre**.
- 2 Oprima o para cambiar el volumen.
- 3 Seleccione **Guardar**.

Desactivar el timbre

- Oprima y luego mantenga oprimida .

! *La señal de alarma no se ve afectada.*

Configurar la alarma vibrante

- 1 Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **Sonidos y alertas** > **Alarma vibrante**.
- 2 Seleccione una opción.

Orientación de la pantalla

Puede cambiar entre las orientaciones horizontal y vertical, o seleccione **Giro automático**, si está disponible, para que la orientación cambie cuando gire el teléfono.

Cambiar la orientación de la pantalla en el explorador

- 1 Seleccione **Menú** > **Internet**.
- 2 Seleccione **Opcns** > **Ver**.
- 3 Seleccione **Paisaje** o **Retrato**.

Cambiar la orientación de la pantalla en Medios

- 1 Seleccione **Menú** > **Medios** > **Ajustes** > **Orientación**.
- 2 Seleccione una opción.

Juegos

El teléfono contiene juegos precargados. También puede

descargar juegos. Para obtener más información, visite la página www.sonyericsson.com/fun. Los textos de ayuda están disponibles para la mayoría de los juegos.

Iniciar un juego

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Medios](#) > [Juegos](#).
- 2 Seleccione un juego.

Finalizar un juego

- Oprima .

Aplicaciones

Puede descargar y ejecutar aplicaciones Java. También puede ver información o definir distintos permisos. Si no puede usar aplicaciones Java, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet*. en la página 70.

Seleccionar una aplicación Java

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Aplicaciones](#).
- 2 Seleccione una aplicación.

Configurar permisos para una aplicación Java

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Aplicaciones](#).
- 2 Desplácese a una aplicación y seleccione [Opcns](#) > [Permisos](#).

- 3 Defina los permisos.

Tamaño de la pantalla de aplicaciones Java

Algunas aplicaciones Java están diseñadas para un tamaño de pantalla específico. Para obtener más información, comuníquese con el proveedor de la aplicación.

Configurar el tamaño de pantalla para una aplicación Java

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Aplicaciones](#).
- 2 Desplácese a una aplicación y seleccione [Opcns](#) > [Tam. pantalla](#).
- 3 Seleccione una opción.

Configurar una aplicación Java™ como papel tapiz

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Pantalla](#).
- 2 Seleccione [Papel tapiz](#) > [Aplicación](#).
- 3 Seleccione una aplicación Java.

! *Sólo puede ver las aplicaciones Java que admiten papel tapiz.*

Walk mate

Walk mate es una aplicación para contar pasos. Cuenta los pasos que ha caminado y los pasos que le faltan para llegar a una meta diaria. Cuando usa Walk mate, puede llevar el teléfono en

el bolsillo. También puede configurar Walk mate como papel tapiz para verlo en el modo de espera.

Configurar Walk mate como papel tapiz

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Pantalla.**
- 2 Seleccione **Papel tapiz > Aplicación > Walk mate.**

Bloqueos

Bloqueo de tarjeta SIM

Este bloqueo sólo protege su suscripción. El teléfono funcionará con una nueva tarjeta SIM. Si el bloqueo está activado, debe ingresar un PIN (Número de identificación personal).

Si ingresa de forma incorrecta el PIN tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM y debe ingresar el PUK (Clave de desbloqueo personal). Su operador de red le entrega el PIN y la PUK.

Desbloquear la tarjeta SIM

- 1 Cuando aparezca **PIN bloqueado**, ingrese su PUK y seleccione **Aceptar.**
- 2 Ingrese un nuevo PIN de cuatro a ocho dígitos y seleccione **Aceptar.**
- 3 Vuelva a ingresar el nuevo PIN y seleccione **Aceptar.**

Editar el PIN

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Cambiar PIN.**
- 2 Ingrese el PIN y seleccione **Aceptar.**
- 3 Ingrese un nuevo PIN de cuatro a ocho dígitos y seleccione **Aceptar.**
- 4 Vuelva a ingresar el nuevo PIN y seleccione **Aceptar.**

! *Si aparece **Los códigos no coinciden**, ingresó el nuevo PIN en forma incorrecta. Si aparece **PIN incorrecto seguido de PIN antiguo**., significa que ingresó su antiguo PIN de manera incorrecta.*

Usar el bloqueo de la tarjeta SIM

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Protección.**
- 2 Seleccione una opción.
- 3 Ingrese el PIN y seleccione **Aceptar.**

Bloqueo del teléfono

Puede detener el uso no autorizado del teléfono. Cambie el código de bloqueo del teléfono (0000) a cualquier código personal de cuatro a ocho dígitos.

! *Es importante que recuerde su nuevo código. En caso de olvidarlo, deberá llevar el teléfono a su distribuidor Sony Ericsson local.*

Usar el bloqueo del teléfono

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Seguridad > Bloqueos > Protección teléfono > Protección**.
- 2 Seleccione una opción.
- 3 Ingrese el código de bloqueo del teléfono y seleccione **Aceptar**.

Desbloquear el teléfono

- Ingrese su código y seleccione **Aceptar**.

Cambiar el código de bloqueo del teléfono

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Seguridad > Bloqueos > Protección teléfono > Cambiar código**.
- 2 Ingrese el código antiguo y seleccione **Aceptar**.
- 3 Ingrese el código nuevo y seleccione **Aceptar**.
- 4 Repita el código y seleccione **Aceptar**.

Número IMEI

Guarde una copia de su número de Identidad internacional de equipo móvil (IMEI, International Mobile Equipment Identity) en caso de que le roben el teléfono.

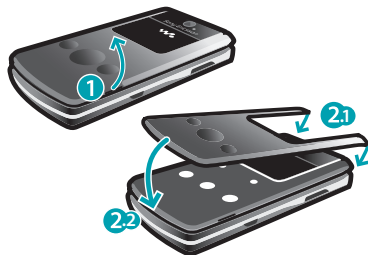
Ver el número IMEI

- Oprima **(*) 0673**, **(#) 0673**, **(0) +**, **(6)**, **(#) 0673**.

Cubiertas Style-Up™

Puede cambiar la cubierta delantera y la cubierta de la batería del teléfono. Puede que algunos equipos incluyan cubiertas adicionales.

Cambiar la cubierta delantera



- 1 Levante y retire la cubierta delantera de la muesca que está al costado derecho de la tapa.
- 2 Ponga la nueva cubierta delantera encima de la tapa, luego presione la cubierta hasta que se ajuste bien a la tapa.

- **Para cambiar la cubierta de la batería, consulte Insertar la tarjeta SIM en la página 6.**

Uso de la tapa

Cuando el teléfono está cerrado, puede usar las teclas del reproductor de medios que están en la tapa para controlar el reproductor Walkman™ o la radio. Puede bloquear estas teclas para evitar los toques accidentales.

Desbloquear las teclas del reproductor de medios

- Deslice el interruptor de bloqueo de teclas en la dirección opuesta de .

Bloquear las teclas del reproductor de medios

- Deslice el interruptor de bloqueo de teclas hacia .

Solución de problemas

Algunos problemas se pueden solucionar con el Servicio de actualización. Usar el Servicio de actualización en forma regular optimizará el rendimiento del teléfono. Consulte *Servicio de actualización* en la página 59.

Algunos problemas requieren que llame a su operador de red.

Para obtener mayor información, visite la página www.sonyericsson.com/support.

Preguntas frecuentes

Tengo problemas con la capacidad de memoria o el teléfono funciona con lentitud.

Reinicie el teléfono cada día para liberar memoria o realice una [Reinicialización](#).

Reinicialización

Si selecciona [Restablecer ajustes](#), se eliminarán los cambios que haya hecho a los ajustes.

Si selecciona [Restablecer todo](#), sus ajustes y contenido, como contactos, mensajes, imágenes, sonidos y juegos

descargados, se eliminarán. También puede perder contenido que estaba en el teléfono al momento de la compra.

Restablecer el teléfono

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Reinicialización**.
- 2 Seleccione una opción.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen.

No puedo cargar el teléfono o la capacidad de la batería es baja

El cargador no está correctamente conectado o la conexión de la batería es deficiente. Saque la batería y limpie los conectores.

La batería está desgastada y debe cambiarla. Consulte *Carga de la batería* en la página 8.

No aparece el icono de la batería cuando comienzo a cargar el teléfono

Pueden transcurrir algunos minutos antes de que aparezca el icono de la batería en la pantalla.

Algunas opciones del menú aparecen en gris

Un servicio no está activado.
Comuníquese con su operador de red.

No puedo usar servicios basados en Internet.

Su suscripción no incluye la capacidad de datos. faltan los ajustes o éstos son incorrectos.

Puede descargar los ajustes con el asistente de configuración o desde www.sonyericsson.com/support.

Descargar ajustes

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Ayuda usuario > Descargar ajustes**.
 - 2 Siga las instrucciones que aparecen.
-  *Comuníquese con su operador de red o proveedor de servicios para obtener más información.*

No puedo enviar mensajes desde mi teléfono.

La mayoría de los mensajes exigen un número de centro de servicio para enviarlos. Su proveedor de servicios suministra el número, que por lo general se guarda en la tarjeta SIM. Si el número del centro de servicio no está guardado en la tarjeta SIM, debe ingresarlo usted mismo.

Para enviar la mayoría de los mensajes con imagen, debe configurar un perfil MMS y la dirección del servidor mensajes. Si no existe un perfil MMS o

servidor de mensajes, puede recibir en forma automática todos los ajustes desde su operador de red, puede descargar los ajustes con el asistente de configuración o desde www.sonyericsson.com/support.

Ingresar el número del centro de servicio

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Conectividad](#) > [Ajustes de mensaje](#) > [Mensaje de texto](#) y desplácese a [Centro de servicio](#). El número aparece si está guardado en la tarjeta SIM.
- 2 Si no aparece ningún número, seleccione [Editar](#).
- 3 Desplácese a [Nvo centro de serv](#) y seleccione [Agregar](#).
- 4 Ingrese el número, incluyendo el signo internacional “+” y el código de país.
- 5 Seleccione [Guardar](#).

Seleccionar un perfil MMS

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Conectividad](#) > [Ajustes de mensaje](#) > [Msj con imagen](#).
- 2 Seleccione un perfil existente o cree uno nuevo.

Configurar la dirección del servidor de mensajes

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Ajustes](#) > [Conectividad](#) > [Ajustes de mensaje](#) > [Msj con imagen](#).
- 2 Desplácese a un perfil y seleccione [Opcns](#) > [Editar](#).
- 3 Desplácese a [Servidor de msjs](#) y seleccione [Editar](#).
- 4 Ingrese el número y seleccione [Aceptar](#) > [Guardar](#).

El teléfono no suena o suena muy despacio

Asegúrese de que [Modo silencio](#) no se haya definido en [Activado](#). Consulte [Desactivar el timbre](#) en la página 65.

Revise el volumen del timbre. Consulte [Ajustar el volumen del timbre](#) en la página 65.

Revise el perfil. Consulte [Seleccionar un perfil](#) en la página 64.

Revise las opciones de desvío de llamadas. Consulte [Desviar llamadas](#) en la página 24.

Otros dispositivos que usan la tecnología inalámbrica Bluetooth no pueden detectar el teléfono

No ha activado la función Bluetooth. Asegúrese de que la visibilidad está

ajustada para [Mostrar teléfono](#). Consulte *Activar la función Bluetooth* en la página 45.

Cuando utilizo un cable USB, no puedo sincronizar o transferir contenido entre el teléfono y la computadora.

El cable o el software no se instalaron correctamente. Vaya a www.sonyericsson.com/support para leer las guías de funciones que contienen instrucciones detalladas de instalación y las secciones de solución de problemas.

Olvidé la contraseña del memo de códigos

Si olvida la contraseña, deberá restablecer el memo de códigos. Esto significa que todas las estradas del memo de códigos se eliminan. La próxima vez que ingrese al memo de código, debe proceder como si lo abriera por primera vez.

Restablecer el Memo de códigos

- 1 Seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Memo de códigos](#).
- 2 Escriba un código de seguridad incorrecto tres veces.

- 3 Aparece [¿Restablecer Memo de códigos y eliminar todos los elementos?](#).
- 4 Seleccione [Sí](#).

¿Donde puedo encontrar información acerca de las normativas como mi número ILEM si no puedo encender el teléfono?



Mensajes de error

Insertar SIM

No hay tarjeta SIM en el teléfono o puede haberla insertado de manera incorrecta.

Consulte *Insertar la tarjeta SIM* en la página 6.

Los conectores de la tarjeta SIM deben limpiarse. Si la tarjeta está dañada, comuníquese con su operador de red.

Insertar tarjeta SIM correcta

El teléfono está configurado para que funcione sólo con ciertas tarjetas SIM. Verifique si está utilizando la tarjeta SIM del operador correcto.

PIN incorrecto/PIN2 incorrecto

Ingresó su código PIN o PIN2 de manera incorrecta.

Ingrese el PIN o PIN2 correcto y seleccione **Sí**.

PIN bloqueado/PIN2 bloqueado

Ingresó su código PIN o PIN2 de manera incorrecta, tres veces seguidas.

Para desbloquear, consulte *Bloqueo de tarjeta SIM* en la página 67.

Los códigos no coinciden

Los códigos ingresados no coinciden. Cuando desee cambiar un código de seguridad, por ejemplo, el PIN, debe confirmar el nuevo código. Consulte *Bloqueo de tarjeta SIM* en la página 67.

Sin cobertura red

El teléfono está en modo de vuelo. Consulte *Flight mode* en la página 59.

El teléfono no está recibiendo ninguna señal de red o la señal recibida es muy débil. Comuníquese con su operador de red y asegúrese de que la red tenga cobertura donde se encuentra.

la tarjeta SIM no está funcionando correctamente. inserte la tarjeta SIM en otro teléfono. Si funciona, es probable que el teléfono sea la causa del problema. Comuníquese con el local de servicio Sony Ericsson más cercano.

Sólo emergencias

usted está dentro del alcance de una red, pero no está autorizado para utilizarla. Sin embargo, en una emergencia, algunos operadores de red permiten llamar al número de emergencia internacional 112. Consulte *Llamadas de emergencia* en la página 18.

PUK bloqueado. Contactar al operador

Ingresó su clave de desbloqueo personal (PUK) de manera incorrecta 10 veces seguidas.

Índice

A

activar y desactivar	
bloqueo del teléfono	68
Función Bluetooth™	45
protección de bloqueo de SIM	67
administrador de archivos	41
ahorro de energía	45
ajuste	
timbres	65
Ajuste fotográfico	37
ajustes	
descarga	70
ajustes, Internet	70
alarmas	61
aplicaciones	66
atajos	13
ayuda	7

B

batería	
capacidad	8
carga	8
insertar	6
bloqueo	
tapa	69
Tarjeta SIM	67
teléfono	67
buscar	
en páginas Web	54

buzón de voz	23
--------------------	----

C

cable USB	42
calendario	62
cámara	35, 36
impresión	41
compromisos	62
contactos	
agregar contactos del teléfono	19
búsqueda inteligente	20
contactos predeterminados	19
grupos	22
contador de pasos	66
control de gestos	60
control de voz	23
control por sacudida	28
costos	7
cubiertas	
cambiar	68
Cubiertas Style-Up™	68

D

descarga	
ajustes	70
descarga de música	31
descripción general del menú	11
desvío de llamadas	23
duración de la llamada	26

E	
edición de video	39
email	50
email push	51
en línea	
música	32
videoclips	32
estado de la memoria	21
etiquetar fotografías	37
F	
favoritos	53
fecha	64
flight mode	59
fotografías	37
geo tagging	37
impresión	41
mejorar	37
vínculos	57
fotos	
editar	39
etiquetas	38
G	
geo tagging	37
giro automático	65
grabación	
escuchar	35
grabadora	34
grabadora de video	35
grupos	22
H	
hora	64
I	
idioma	15
imágenes	35, 37
ingreso de texto	15
Internet	
ajustes	70
favoritos	53
orientación de la pantalla	65
seguridad y certificados	55
J	
juegos	65
L	
libro de audio	30
lista de llamadas	19
listas de reproducción	29
llamadas	
aceptar	25
Contestar y rechazar	17
emergencia	18
grabación	34
internacionales	17
manejo de dos llamadas	24
realizar y recibir	17
retener	24
video	18
llamadas de conferencia	25
llamar a números en el mensaje	48

M	
manos libres	23, 27
tecnología inalámbrica	
Bluetooth™	45
marcación rápida	22
marcación restringida	26
Media Go™	43
memo de códigos	72
memoria	14
memoria del teléfono	8, 14
mensajería instantánea	51
mensajes	
email	50
imagen	47
texto	47
voz	50
mensajes con imagen	47
mensajes de texto	47
mensajes de voz	50
menú de actividades	14
menús de navegación	13
Método de escritura T9™	15
método de transferencia	
cable USB	42
tecnología inalámbrica	
Bluetooth™	44
micrófono	17
mi número de teléfono	8
mis números	25
<i>MMS Consulte mensajes con imagen</i>	
modo de espera	7
notas	63
modo de teléfono	58
montaje	6
MusicDJ™	34
N	
nombre del modelo	8
nombre del teléfono	44
notas	63
Número IMEI	68
números de emergencia	18
O	
ocultar número	26
orientación de la pantalla	65
P	
páginas Web	
historial	54
PC Suite	57
perfiles	64
PhotoDJ™	39
PIN	7, 67
plantillas	48
PlayNow™	31
podcasts	56
PUK	67
R	
radio	33
recorrido y zoom	
páginas Web	54
reinicialización	69

reproductor de video	32
Reproductor Walkman™	27
respaldo y restauración	46
roaming	7

S

SensMe™	29, 30
Servicio de actualización	59
servicio de contestación	23
servicios de ubicación	60
sincronización	57
<i>SMS Consulte mensajes de texto</i>	
<i>SOS Consulte números de emergencia</i>	

T

tapa	
bloqueo	69
desbloqueo	69
tareas	63
tarjeta de memoria	14
tarjeta de negocios	22
tarjeta SIM	
copiar en/desde	20
insertar	6
Tarjeta SIM	
bloquear y desbloquear	67
teclas	9
teclas de selección	13
tecnología inalámbrica Bluetooth™	44
teléfono	
encendido	6
temas	64

timbres	65
ajuste	65
timbres de video	65
timbres para personas específicas	20
TrackID™	32
transferencia	
fotografías	43
música	43
sonido	45
transferencia de medios	44
transmisión	32

V

VideoDJ™	39
<i>Vínculos RSS Ver vínculos Web</i>	
Vínculos Web	55
volumen	
altavoz	17
timbre	65

W

Walk mate	66
-----------------	----

Y

YouTube	57
---------------	----

Z

zona horaria	64
zoom	36